Euroopa Parlament
2024-2029

Transpordi- ja turismikomisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2023/0448(COD)

16.4.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 651–1096

Raporti projekt
Tilly Metz, Daniel Buda
(PE770.070v01-00)

Loomade kaitse vedamise ja sellega seonduvate toimingute ajal

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2023)0770 – C9-0446/2023 – 2023/0448(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 651
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
14. „sõiduk“ – ratastega transpordivahend, mida veetakse või pukseeritakse;	14. „sõiduk“ – ratastega transpordivahend, mida veetakse või pukseeritakse***. Vesiviljeluse, esmatootmisega seotud laevade, vesiviljeluses ja püügikalanduses kasutatavate laevade ning tsisternlaevadega veeloomade transport ei kuulu selle määratluse alla***;

Or. en

Muudatusettepanek 652
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – ***isik,*** kes vastutab otseselt ***loomaveolaevaga*** veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;	15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – ***sõltumatu veterinaararst, kes ei tööta otseselt vedaja või korraldaja organisatsioonis ning*** kes vastutab otseselt ***loomaveo-, konteineri- või veeremilaevaga*** veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;

Or. en

Selgitus

Väldib huvide konflikti ja tagab piisava väljaõppetaseme kõigi laevatüüpide puhul

Muudatusettepanek 653
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – isik, kes vastutab otseselt loomaveolaevaga veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;	15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – ***veterinaararsti tegevusloaga ja vedajast sõltumatu isik***, kes vastutab otseselt loomaveolaevaga veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;

Or. en

Muudatusettepanek 654
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – isik, kes vastutab otseselt loomaveolaevaga veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;	15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – isik, kes vastutab otseselt loomaveolaevaga veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal ***ja kes on läbinud nõuetekohase väljaõppe ning kellel on olemas pädevustunnistus***;

Or. en

Muudatusettepanek 655
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – isik, kes vastutab otseselt loomaveolaevaga veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;	15. „loomade heaolu eest vastutav töötaja“ – ***väljaõppe läbinud*** isik, ***kellel on olemas pädevustunnistus ja*** kes vastutab otseselt loomaveolaevaga veetavate loomade heaolu eest merel vedamise ajal;

Or. en

Muudatusettepanek 656
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude või küülikute veoks;	16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ***viimase viie aasta jooksul*** ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude või küülikute veoks ***ning mis vastab järgmistele nõuetele: kuulub vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi (MoU) valgesse nimekirja, omab pardal videovalvesüsteemi ning on varustatud temperatuuri, niiskuse ja ammoniaagi mõõtesüsteemidega kõigil tekkidel, kus loomad asuvad***;

Or. en

Muudatusettepanek 657
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude või küülikute veoks;	16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude või küülikute veoks; ***see merelaev ei ole ei veeremilaev, muu mittestatsionaarsetes konteinerites loomi vedav laev ega tehistingimustes kasvatatud kalade veoks mõeldud laev***

Or. en

Muudatusettepanek 658
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude või küülikute veoks;	16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude või küülikute veoks ***ja mis ei hõlma tehistingimustes peetavate kalade jaoks ettenähtud veekeskkonnaga veolaevu***;

Or. fr

Selgitus

Tuleb täpsustada, et see ei hõlma kalakasvatuslaevu, mis on täiesti erinevad „loomaveolaevadest“ ja mida on seejärel nimetatud konkreetses lisas, kuid mis ei ole selgelt määratletud.

Muudatusettepanek 659
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude ***või*** küülikute veoks;	16. „loomaveolaev“ – merelaev, mis on ehitatud või kohandatud muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude**,** küülikute ***või uluklinnuliikide*** veoks;

Or. en

Muudatusettepanek 660
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
17. „konteiner“ – puur, kast, mahuti või muu ***jäik*** struktuur, mida kasutatakse loomade veoks ja mis ei ole transpordivahend;	17. „konteiner“ – puur, kast, ***karp,*** mahuti või muu ***mittestatsionaarne*** struktuur, mida kasutatakse loomade veoks ja mis ei ole transpordivahend;

Or. en

Muudatusettepanek 661
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
17. „konteiner“ – puur, kast, mahuti või muu jäik struktuur, mida kasutatakse loomade veoks ja mis ei ole transpordivahend;	17. „konteiner“ – puur, kast, ***sump,*** mahuti või muu jäik struktuur, mida kasutatakse loomade veoks ja mis ei ole transpordivahend;

Or. fr

Muudatusettepanek 662
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
18. „***konteineri***laev“ – laev, millega veetakse muid maismaaloomi kui kodus peetavaid linde ***ja*** küülikuid mittestatsionaarsetes konteinerites;	18. „***elusloomade vedamiseks mõeldud*** laev“ – laev, millega veetakse muid maismaaloomi kui kodus peetavaid linde***,*** küülikuid ***või uluklinnuliike*** mittestatsionaarsetes konteinerites;

Or. en

Muudatusettepanek 663
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
18. „konteinerilaev“ – laev, millega veetakse muid maismaaloomi kui kodus peetavaid linde ja küülikuid mittestatsionaarsetes konteinerites;	18. „konteinerilaev“ – laev, millega veetakse muid ***vee- või*** maismaaloomi kui kodus peetavaid linde ja küülikuid mittestatsionaarsetes konteinerites;

Or. en

Muudatusettepanek 664
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed**,** hirvlased**,** küülikud ja kodus peetavad linnud, sh kodulinnud;	19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed ***ja hirvlased ning*** küülikud***, koerad, kassid, kodus peetavad tuhkrud*** ja kodus peetavad linnud, sh kodulinnud;

Or. en

Selgitus

Koerte, kasside ja tuhkrute lisamine maismaaloomade määratlusse loomade transporti reguleerivates määrustes on vajalik selleks, et tagada ühtsed tervise-, heaolu- ja liikumisnõuded. Nende liigitus on kooskõlas elusloomade kohta kehtivate veoreeglitega, kuna neid veetakse kaubanduse, adopteerimise või isikliku reisimise eesmärgil sageli üle piiride.

Muudatusettepanek 665
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ja ***kodus peetavad*** linnud, sh kodulinnud;	19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ja linnud, sh kodulinnud;

Or. en

Muudatusettepanek 666
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ja kodus peetavad linnud, sh kodulinnud;	19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ja kodus peetavad linnud, sh kodulinnud ***ja uluklinnud***;

Or. es

Muudatusettepanek 667
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ***ja*** kodus peetavad linnud, sh kodulinnud;	19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud***,*** kodus peetavad linnud ***või uluklinnuliigid***, sh kodulinnud;

Or. en

Muudatusettepanek 668
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ja kodus peetavad linnud, sh kodulinnud;	19. „maismaaloomad“ – peetavad hobuslased ***ja kaamellased*** ning veised, sead, lambad, kitsed, hirvlased, küülikud ja kodus peetavad linnud, sh kodulinnud;

Or. fr

Muudatusettepanek 669
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
21. „suurloomade konteiner“ – konteiner, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude ***ja*** küülikute veoks maanteel, raudteel või konteinerilaevadel;	21. „suurloomade konteiner“ – konteiner, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude***,*** küülikute ***ja uluklinnuliikide*** veoks maanteel, raudteel või konteinerilaevadel;

Or. en

Muudatusettepanek 670
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. „veterinaarjärelevalve ametnik“ – ***veterinaarjärelevalve ametnik*** määruse (EL) 2017/625 artikli ***3 punktis 32 määratletud tähenduses***;	22. „veterinaarjärelevalve ametnik“ – ***veterinaararst, kes on pädeva asutuse poolt ametisse nimetatud töötajana või muudel alustel ning kellel on sobiv kvalifikatsioon ametlikuks kontrollimiseks ja muude ametlike toimingute tegemiseks kooskõlas käesoleva määrusega ning*** määruse (EL) 2017/625 artikli ***1 lõikes 2 osutatud asjakohaste normidega***;

Or. en

Muudatusettepanek 671
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. „veterinaarjärelevalve ametnik“ – veterinaarjärelevalve ametnik määruse (EL) 2017/625 artikli 3 punktis 32 määratletud tähenduses;	22. „veterinaarjärelevalve ametnik“ – veterinaarjärelevalve ametnik määruse (EL) 2017/625 artikli 3 punktis 32 määratletud tähenduses ***ning keda pädev asutus on volitanud tegelema järelevalvega loomade veo, laadimise ja mahalaadimisega seotud toimingute üle***;

Or. en

Muudatusettepanek 672
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. „veterinaarjärelevalve ametnik“ – veterinaarjärelevalve ametnik määruse (EL) 2017/625 artikli 3 punktis 32 määratletud tähenduses;	22. „veterinaarjärelevalve ametnik“ – veterinaarjärelevalve ametnik määruse (EL) 2017/625 artikli 3 punktis 32 määratletud tähenduses ***ja kes tegutseb vedajast sõltumatult***;

Or. en

Muudatusettepanek 673
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – ***määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte***, kus rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed***, hobuslased*** või sead kogutakse kokku ***saadetiste*** moodustamiseks;	23. „kogumiskeskus“ – ***koht, nagu põllumajandusettevõte, kogumiskeskus või turg***, kus rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest pärit ***hobuslased või*** veised, lambad, kitsed või sead kogutakse kokku ***saadetiste*** moodustamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 674
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – ***määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte***, kus rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse kokku saadetiste moodustamiseks;	23. „kogumiskeskus“ – ***asutus, nagu turg või kogumiskeskus***, kus ***peetavad hobuslased ja kaamellased ja*** rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest pärit või veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse kokku saadetiste moodustamiseks;

Or. fr

Muudatusettepanek 675
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte, kus rohkem kui ühest ***põllumajandusettevõttest*** pärit ***veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead*** kogutakse kokku ***saadetiste*** moodustamiseks;	23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli ***93 kohaselt registreeritud või artikli*** 97 lõike 1 kohaselt heaks kiidetud kogumisettevõte, kus***: a)*** rohkem kui ühest ***ettevõttest*** pärit ***maismaaloomad*** kogutakse ***ajutiselt*** kokku ***saadetise*** moodustamiseks ***või b) maismaaloomade saadetisi laaditakse maha ja jaotatakse rohkem kui ühte ettevõttesse.***

Or. en

Muudatusettepanek 676
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte, kus rohkem kui ühest ***põllumajandusettevõttest*** pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse kokku saadetiste moodustamiseks;	23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte***, sealhulgas turud ja oksjonikeskused***, kus rohkem kui ühest ***ettevõttest*** pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse ***ajutiselt*** kokku saadetiste moodustamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 677
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte, kus rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse kokku saadetiste moodustamiseks;	23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte***, põllumajandusettevõte, kogumiskeskus või turg***, kus rohkem kui ühest põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse ***ajutiselt*** kokku saadetiste moodustamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 678
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte, kus ***rohkem kui ühest*** põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse kokku saadetiste moodustamiseks;	23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt registreeritud kogumisettevõte, kus ***ühest või mitmest erinevast*** põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse ***ajutiselt*** kokku saadetiste moodustamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 679
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt	23. „kogumiskeskus“ – määruse (EL) 2016/429 artikli 97 lõike 1 kohaselt

registreeritud kogumisettevõte, kus ***rohkem kui ühest*** põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse kokku saadetiste moodustamiseks;	registreeritud kogumisettevõte, kus ***ühest või mitmest erinevast*** põllumajandusettevõttest pärit veised, lambad, kitsed, hobuslased või sead kogutakse ***ajutiselt*** kokku saadetiste moodustamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 680
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi ***maanteel, raudteel, merel ja õhus*** transpordivahendiga veetakse, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***, alates esimese looma laadimisest esimesse transpordivahendisse lähtekohas ning lõpetades viimase looma mahalaadimisega sihtkohas (sealhulgas puhkeaeg), ning loomade ümberpaigutamine ühelt transpordivahendilt teisele, sõltumata sellest, kas see toimub liidus või sellest väljaspool***;

Or. en

Muudatusettepanek 681
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, sh ***loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***alates hetkest, mil saadetise viimane loom on transpordivahendile laaditud, kuni***

	lõppsihtkohta saabumiseni, sh ***kõik teekonna vältel aset leidvad peatused ja viivitused***;

Or. en

Muudatusettepanek 682
Pekka Toveri

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a aeg, mis kulub lähtekohas loomade pealelaadimiseks või lõppsihtkohas nende mahalaadimiseks***;

Or. en

Muudatusettepanek 683
Merja Kyllönen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25
2023/0448(COD)
Artikkel 3 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh loomade peale- ja mahalaadimise*** aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** aeg, ***mille jooksul sõiduk teekonnal seisab***;

Or. en

Selgitus

Laadimise ja mahalaadimise kaasamine „teekonna“ ja „teekonna kestuse“ määratlustesse avaldab loomatalitajatele ja vedajatele põhjendamatult suurt survet. Kuna nii laadimine kui ka mahalaadimine on loomadele ja personalile riskantsed ning stressirohked protsessid, ei tohiks neile ajapiiranguid kehtestada. Peale selle ei arvestata määruses (EÜ) nr 561/2006

transpordi optimeerimisel laadimis- ja mahalaadimisaega sõiduajana.

Muudatusettepanek 684
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. fr

Muudatusettepanek 685
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. de

Muudatusettepanek 686
Emma Wiesner, Christine Singer

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. en

Muudatusettepanek 687
Bert-Jan Ruissen, Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. en

Selgitus

Stressi vältimiseks ei tohiks laadimisele ja mahalaadimisele ajasurvet rakendada.

Muudatusettepanek 688
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. en

Muudatusettepanek 689
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg;***	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***.***

Or. en

Muudatusettepanek 690
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. en

Muudatusettepanek 691
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. es

Selgitus

Arvestades, et peale- ja mahalaadimine on vedamise ajal loomade käitlemise kõige keerulisemad etapid, ei tundu mõistlik soodustada käesoleva artikliga seda, et neid ülesandeid täidetaks kiirustades ja stressiga, mis on kahjulik nii põllumajandustootjale, sõidukijuhile kui ka veetavatele loomadele.

Muudatusettepanek 692
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. it

Muudatusettepanek 693
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse***, sh loomade peale- ja mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse;

Or. it

Muudatusettepanek 694
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade ***peale- ja*** mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade ***pealelaadimise, peatuste ja loomade*** mahalaadimise aeg;

Or. en

Selgitus

Laadimise ja mahalaadimise kaasamine „teekonna“ ja „teekonna kestuse“ määratlustesse avaldab loomatalitajatele ja vedajatele põhjendamatult suurt survet. Kuna nii laadimine kui ka mahalaadimine on loomadele ja personalile riskantsed ning stressirohked protsessid, ei tohiks neile ajapiiranguid kehtestada. Pealegi ei arvestata määruses (EÜ) nr 561/2006 transpordi optimeerimisel laadimis- ja mahalaadimisaega sõiduajana.

Muudatusettepanek 695
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh loomade*** peale- ja ***mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a kõik*** peale- ja ***mahalaadimistoimingud***;

Or. en

Muudatusettepanek 696
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh loomade*** peale- ja ***mahalaadimise aeg***;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** peale- ja ***mahalaadimistoimingud***;

Or. en

Muudatusettepanek 697
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Muudatusettepanek 698
Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Muudatusettepanek 699
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Muudatusettepanek 700
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Muudatusettepanek 701
Veronika Vrecionová, Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Selgitus

Laadimise ja mahalaadimise kaasamine kogu teekonna kestuse arvestusse võib tahtmatult tekitada surve nende protseduuride kiirendamiseks, mis võib mõjutada loomade heaolu. Kuna laadimise kestus on liigiti väga erinev, võib olla asjakohasem laadimisaeg üldisest teekonna kestuse arvestusest välja jätta.

Muudatusettepanek 702
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Selgitus

Mõiste „teekonna kestus“ erineb mõistest „veoaeg“, kuna teekond võib koosneda mitmest veoetapist, mille puhul kasutatakse eri transpordiliike.

Muudatusettepanek 703
Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***sh*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;	25. „teekonna kestus“ – aeg, mille vältel loomi transpordivahendiga veetakse, ***v.a*** loomade peale- ja mahalaadimise aeg;

Or. en

Muudatusettepanek 704
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes ei ole vedaja ja kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt;	26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes ei ole vedaja ja kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt ***enne vedu ja kuni veoni***; ***[1a];***
	[1a] 1. Käesolevat muudatusettepanekut kohaldatakse kogu teksti ulatuses.

Or. en

Muudatusettepanek 705
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen

Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes ei ole vedaja ja kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt;	26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes ei ole vedaja ja kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt ***enne vedu ja kuni veoni***;

Or. en

Muudatusettepanek 706
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes ei ole vedaja ja kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt;	26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes ei ole vedaja ja kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt ***enne vedu ja kuni veoni***;

Or. en

Muudatusettepanek 707
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, ***kes ei ole vedaja ja*** kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt;	26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt ***enne vedu ja kuni veo alguseni***;

Or. fr

Selgitus

Selleks et tagada vastutuse ühtne, proportsionaalne ja mõistlik jaotus veoahela eri ettevõtjate, nagu loomapidajate, loomade käitlejate, vedajate ja korraldajate vahel, on vaja loomapidaja mõiste uut määratlust.

Muudatusettepanek 708
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, ***kes ei ole vedaja ja*** kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt;	26. „loomapidaja“ – füüsiline või juriidiline isik, kes vastutab või hoolitseb loomade eest ajutiselt või alaliselt ***kuni veo alguseni***;

Or. it

Muudatusettepanek 709
Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 26 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	26a. „tõuloomad“ – loomad, keda transporditakse paljundamise eesmärgil. See hõlmab loomi, keda valitakse, peetakse või transporditakse spetsiaalselt aretus- ja/või säilitusprogrammidesse panustamise eesmärgil.

Or. en

Muudatusettepanek 710
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
30. „puhkeaeg“ – pidev ajavahemik teekonna käigus, mille kestel loomi ei veeta transpordivahendiga;	30. „puhkeaeg“ – pidev ajavahemik teekonna käigus, mille kestel loomi ei veeta transpordivahendiga ***ja nad laaditakse puhkamiseks maha***;

Or. en

Muudatusettepanek 711
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 31 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	31a. „reguleeritud kliimaga transport“ – loomade vedu transpordivahendis, mis on varustatud mis tahes mehaanilise süsteemiga, muu hulgas kütte-, jahutus-, niiskuse juhtimise ja õhuringluse süsteemidega, mille eesmärk on tagada loomadele kogu teekonna vältel vajalikud keskkonnatingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 712
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
33. „väljaõpetamata hobuslane“ – hobuslane, keda ei ***saa lõastada*** ega päitsmeidpidi ***juhtida*** ilma põhjendamatut ***ärritust***, valu või kannatusi tekitamata.	33. „väljaõpetamata hobuslane“ – hobuslane, keda ei ***ole treenitud olema lõastatud*** ega päitsmeidpidi ***juhitud*** ilma põhjendamatut ***stressi***, valu või kannatusi tekitamata.

Or. fr

Selgitus

Väljend „ei saa“ on vale kasutada väljaõpetamata hobuse puhul, sest tegemist on treenituse puudumisega, mitte võimetusega; mõiste „stress“ on hobuse reaktsiooni kirjeldamiseks täpsem kui „ärritus“.

Muudatusettepanek 713
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „kliimasüsteemiga sõiduk“ – loomade veoks mõeldud sõiduk, milles kasutatakse kliima juhtimiseks sobivat süsteemi, mis võib hõlmata kütet ja jahutust, et tagada veetavatele loomadele kogu teekonna vältel sobivad kliimatingimused.

Or. en

Muudatusettepanek 714
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „kliimasüsteemiga sõiduk“ – loomade veoks mõeldud sõiduk, milles kasutatakse kliima juhtimiseks sobivat süsteemi, mis võib hõlmata kütet ja jahutust, et tagada veetavatele loomadele kogu teekonna vältel sobivad kliimatingimused.

Or. en

Muudatusettepanek 715
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „aretusloomad“ – aretuse eesmärgil veetavad loomad. See hõlmab loomi, kes on spetsiaalselt välja valitud, keda peetakse või veetakse eesmärgiga aidata kaasa aretusele ja/või liigikaitseprogrammidele.

Or. fr

Muudatusettepanek 716
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „haavatavad loomad“ – tiined loomad, kelle eeldatavast tiinusajast on juba möödunud üks kolmandik või rohkem, või eelneva kaheksa nädala jooksul poeginud emasloomad, tootliku eluea lõppu jõudnud loomad ja vastsündinud loomad;

Or. en

Muudatusettepanek 717
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

33a. „tõuloomad“ – loomad, keda transporditakse paljundamise eesmärgil, sealhulgas loomad, keda valitakse, peetakse või transporditakse spetsiaalselt aretus- ja/või säilitusprogrammidesse panustamise eesmärgil;

Or. en

Muudatusettepanek 718
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „tõuloomad“ – loomad, keda transporditakse paljundamise eesmärgil, sealhulgas loomad, keda valitakse, peetakse või transporditakse spetsiaalselt aretus- ja/või säilitusprogrammidesse panustamise eesmärgil;

Or. en

Muudatusettepanek 719
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33b. „tõuloomad“ – loomad, keda transporditakse paljundamise eesmärgil, sealhulgas loomad, keda valitakse, peetakse või transporditakse spetsiaalselt aretus- ja/või säilitusprogrammidesse panustamise eesmärgil;

Or. en

Muudatusettepanek 720
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „vedu tapmisele“ – vedu, mille eesmärk on tappa loom kohe sihtkohta saabumisel või kuni kahe kuu pikkuse perioodi jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 721
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33a. „tsisternlaev“ – laev, millel on paak või tsistern eluskalade veoks;

Or. en

Muudatusettepanek 722
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33b. „looma heaolu“ – looma füüsiline ja vaimne seisund seoses tingimustega, milles loom elab ja sureb.

Or. en

Muudatusettepanek 723
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33c. „looma heaolu“ – looma füüsiline ja vaimne seisund seoses tingimustega, milles loom elab ja sureb.

Or. en

Muudatusettepanek 724
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33b. „täiskasvanud loom“ – loom, kes on täielikult võõrutatud ega sõltu enam piimaga toitmisest.

Or. en

Muudatusettepanek 725
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33c. „kodulinnud“ – liigid, mis on loetletud Euroopa Toiduohutusameti (EFSA) teaduslikus arvamuses konteinerites transporditavate kodulindude ja küülikute heaolu kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 726
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 33 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	33d. „kuumalaine“ – vähemalt kolm järjestikust päeva kestev periood, mille jooksul vähemalt 10 % arvestatavatest mõõtejaamadest registreerib päevaseid maksimumtemperatuure, mis ületavad 95 % protsentiili nende vastava seeria andmete puhul võrdlusperioodi 1971–2000 juuli ja augusti kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 727
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 3a
	34
	34. „kuumalaine“ – vähemalt kolm järjestikust päeva kestev periood, mille jooksul vähemalt 10 % arvestatavatest mõõtejaamadest registreerib maksimumtemperatuure, mis ületavad 95 % protsentiili nende igapäevaste maksimumtemperatuuride seeriast võrdlusperioodi 1971–2000 juuli ja augusti kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 728
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 3a
	„Kliimaseadmega vedu“ on loomade vedu transpordivahendiga, mis kasutab mehaanilist süsteemi, mis võib hõlmata kütmist, jahutamist, niiskuse reguleerimist ja õhu jaotamist, et täita loomade keskkonnavajadusi teekonna ajal.

Or. fr

Selgitus

Oluline on kavandatavas määruses selgelt määratleda mõiste „kliimaseadmega sõidukid“.

Muudatusettepanek 729
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomi ***ei ole lubatud*** vedada ***ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada*** vigastusi või ***tarbetuid*** kannatusi.	1. Loomi ***tuleb*** vedada ***sobivates tingimustes, vältides tarbetuid*** vigastusi või kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 730
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander

Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomi ***ei ole lubatud*** vedada ***ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada*** vigastusi või ***tarbetuid*** kannatusi.	1. Loomi ***tuleb*** vedada ***sobivates tingimustes, et mitte põhjustada neile tarbetuid*** vigastusi või kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 731
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Loomi*** ei ole lubatud vedada ***ega lasta vedada*** viisil, mis põhjustab või võib ***neile*** tõenäoliselt põhjustada ***vigastusi või*** tarbetuid kannatusi.	1. ***Ühtegi looma*** ei ole lubatud vedada viisil, mis põhjustab või võib ***talle*** tõenäoliselt põhjustada tarbetuid kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 732
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Loomi ei ole lubatud*** vedada ***ega lasta vedada*** viisil, mis põhjustab või võib ***neile*** tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.	1. ***Ühtegi looma ei tohi*** vedada viisil, mis põhjustab või võib ***talle*** tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.

Or. fr

Muudatusettepanek 733
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Loomi ei ole lubatud vedada*** ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada ***vigastusi või*** tarbetuid kannatusi.	1. ***Keegi ei tohi korraldada loomade vedu*** ega lasta neid vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada tarbetuid kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 734
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või ***tarbetuid*** kannatusi.	1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 735
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Loomi ei ole lubatud vedada*** ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.	1. ***Keegi ei tohi korraldada loomade vedu*** ega lasta neid vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 736
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.	1. ***Ühelgi füüsilisel ega juriidilisel isikul pole lubatud loomi*** vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada tarbetuid kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 737
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või ***tarbetuid*** kannatusi.	1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või ***põhjendamatult suuri*** kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 738
Emma Wiesner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib	1. Loomi ei ole lubatud vedada ega lasta vedada viisil, mis põhjustab või võib

neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.	neile tõenäoliselt põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi.

Or. en

Muudatusettepanek 739
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a Käesolevat artiklit kohaldatakse üksnes artikli 2 lõike 2 punktides a–d loetletud eesmärkidel toimuva veo suhtes.

Or. fr

Muudatusettepanek 740
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Iga isik, kes veab*** loomi ***või laseb neid vedada, tagab vastavuse*** järgmistele nõuetele:	2. ***Kõiki*** loomi ***veetakse vastavalt*** järgmistele nõuetele:

Or. fr

Selgitus

Mõiste „iga isik“ soovitatakse asendada mõistega „kõik loomad“, et võimaldada vastutuse jaotamist veoahela eri ettevõtjate vahel.

Muudatusettepanek 741
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Iga isik, kes veab*** loomi ***või laseb neid*** vedada***, tagab vastavuse järgmistele nõuetele***:	2. ***Kõiki*** loomi ***tuleb*** vedada ***järgmiste nõuete kohaselt***:

Or. en

Muudatusettepanek 742
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Iga isik, kes veab*** loomi ***või laseb neid*** vedada***, tagab vastavuse järgmistele nõuetele***:	2. ***Kõiki*** loomi ***tuleb*** vedada ***järgmiste nõuete kohaselt***:

Or. en

Muudatusettepanek 743
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Iga isik, kes veab*** loomi ***või laseb neid*** vedada***, tagab vastavuse järgmistele nõuetele***:	2. ***Kõiki*** loomi ***tuleb*** vedada ***järgmiste nõuete kohaselt***:

Or. en

Muudatusettepanek 744
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga isik, kes veab loomi või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:	2. Iga isik, kes ***korraldab loomade vedu,*** veab loomi või laseb neid vedada, tagab ***kogu teekonna vältel*** vastavuse ***kõigile kohaldatavatele rahvusvahelistele, piirkondlikele ja riiklikele seadustele, määrustele ning asjakohastele suunistele lisaks*** järgmistele nõuetele:

Or. en

Muudatusettepanek 745
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga isik, kes veab loomi või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:	2. Iga isik, kes ***korraldab loomade vedu,*** veab loomi või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:

Or. en

Muudatusettepanek 746
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga isik, kes ***veab loomi*** või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:	2. Iga isik, kes ***korraldab loomade vedu*** või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:

Or. en

Muudatusettepanek 747
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Iga isik, kes veab loomi või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:	2. Iga ***füüsiline või juriidiline*** isik, kes veab loomi või laseb neid vedada, tagab vastavuse järgmistele nõuetele:

Or. en

Muudatusettepanek 748
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, ***nii et kõige levinumad*** heaoluga seotud ***ohud***, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste ***või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud***;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, ***et vältida levinuimaid maismaalooma*** heaoluga seotud ***ohte***, sh ***kannatusi seoses*** nälja, janu, ***stressi***, väsimuse, vigastuste***, õhu halva kvaliteedi, temperatuuristressi ja sulestiku tugeva määrdumisega lindudel, ning rahuldada loomade vajadused kogu teekonna vältel***;

Or. en

Muudatusettepanek 749
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse

minimeerimiseks, ***nii et kõige levinumad*** heaoluga seotud ***ohud***, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste ***või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud***;	minimeerimiseks, ***et vältida levinuimaid loomade tervise ja*** heaoluga seotud ***ohte***, sh ***kannatusi seoses*** nälja, janu, väsimuse, vigastuste***, õhu halva kvaliteedi, temperatuuristressi ja sulestiku tugeva määrdumisega lindudel, ning rahuldada loomade vajadused kogu teekonna vältel***;

Or. en

Muudatusettepanek 750
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, ***nii et kõige levinumad*** heaoluga seotud ***ohud***, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste ***või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud***;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, ***et vältida levinuimaid loomade*** heaoluga seotud ***ohte***, sh ***kannatusi seoses*** nälja, janu, väsimuse, vigastuste***, õhu halva kvaliteedi, temperatuuristressi ja tugeva määrdumisega, ning rahuldada loomade vajadused kogu teekonna vältel***;

Or. en

Muudatusettepanek 751
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste ***või valede temperatuuritingimuste käes*** kannatamine	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste***, temperatuuristressi, õhu kahjuliku ammoniaagisisalduse või***

on minimeeritud;	***liigse väljaheidete kogunemise tõttu*** kannatamine***,*** on minimeeritud;

Or. en

Muudatusettepanek 752
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et ***kõige levinumad*** heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et ***maismaaloomade*** heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine***,*** on minimeeritud;

Or. fr

Selgitus

Kalad peavad enne vedamist olema tühja kõhuga ja nad ei kannata janu käes. Teksti tuleb muuta.

Muudatusettepanek 753
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine***,*** on minimeeritud ***ja loomade vajadused on kogu teekonna vältel rahuldatud***;

Or. en

Muudatusettepanek 754
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad ***maismaaloomade*** heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine**,** on minimeeritud;

Or. en

Muudatusettepanek 755
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad ***maismaaloomade*** heaoluga seotud ohud, sh nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine**,** on minimeeritud;

Or. en

Muudatusettepanek 756
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní

Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, ***sh*** nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine on minimeeritud;	a) eelnevalt on võetud kõik vajalikud meetmed teekonna kestuse minimeerimiseks, nii et kõige levinumad heaoluga seotud ohud, ***nagu*** nälja, janu, väsimuse, vigastuste või valede temperatuuritingimuste käes kannatamine**,** on minimeeritud;

Or. en

Muudatusettepanek 757
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) loomade veo puhul ei tohi teekonna kestus ületada kaheksat tundi;

Or. en

Muudatusettepanek 758
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) loomad on ***kogu*** teekonna jaoks veovalmis;	b) loomad on teekonna jaoks veovalmis;

Or. en

Selgitus

On võimalik, et teekonna kestel võib loomade seisund muutuda, nii et nad ei ole enam veovalmis. Seega on võimatu tagada, et nad on veovalmis kogu teekonna kestuse vältel.

Muudatusettepanek 759
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ära hoida loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama ***nende*** ohutuse;	c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ära hoida loomade ***haigusi,*** vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama ***nii loomade kui ka transpordiga seotud inimeste tervise, heaolu ja*** ohutuse;

Or. en

Muudatusettepanek 760
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ära hoida loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;	c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ära hoida loomade ***haigusi,*** vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;

Or. en

Muudatusettepanek 761
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ära hoida loomade vigastusi ja ***tarbetuid*** kannatusi ning tagama nende ohutuse;	c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ära hoida loomade vigastusi ja kannatusi ning tagama nende ohutuse***, tervise ja heaolu***;

Or. en

Muudatusettepanek 762
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ***ära hoida*** loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;	c) transpordivahendite konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ***vähendada*** loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;

Or. en

Muudatusettepanek 763
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) peale- ja ***mahalaadimisseadeldiste*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ***vältida*** loomade vigastusi ja ***tarbetuid*** kannatusi ning tagama nende ohutuse;	d) peale- ja ***mahalaadimisseadmete*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ***ennetada*** loomade vigastusi ja kannatusi ning tagama nende ohutuse***, tervise ja heaolu***;

Or. en

Muudatusettepanek 764

Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) peale- ja ***mahalaadimisseadeldiste*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ***vältida*** loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;	d) peale- ja ***mahalaadimisseadmete*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama ***vähendada*** loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;

Or. en

Muudatusettepanek 765
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) peale- ja ***mahalaadimisseadeldiste*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama vältida loomade vigastusi ***ja tarbetuid*** kannatusi ning tagama nende ohutuse;	d) peale- ja ***mahalaadimisseadmete*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus peavad aitama vältida loomade vigastusi**,** ***tarbetut stressi ja*** kannatusi ning tagama nende ohutuse;

Or. en

Muudatusettepanek 766
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) peale- ja ***mahalaadimisseadeldiste*** konstruktsioon, ehitus, hooldus ja käitus	d) peale- ja ***mahalaadimisseadmete nõuetekohane*** konstruktsioon, ehitus,

peavad aitama vältida loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;	hooldus ja käitus peavad aitama vältida loomade vigastusi ja tarbetuid kannatusi ning tagama nende ohutuse;

Or. en

Muudatusettepanek 767
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) kõik füüsilised isikud, kes vastutavad loomade eest nende veo mis tahes etapis, on selleks ja veetavate loomade käitlemiseks pädevad ning ei kasuta oma ülesannete täitmisel vägivalda ega muid meetodeid, mis võivad põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi;	e) kõik füüsilised isikud, kes vastutavad loomade eest nende veo mis tahes etapis, on selleks ja veetavate loomade käitlemiseks pädevad ning ei kasuta oma ülesannete täitmisel vägivalda ega muid meetodeid, mis võivad põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi; ***loomakasvatajad on selle ülesande täitmiseks pädevad ega vaja lisaväljaõpet, kui vahemaa on alla 50 km;***

Or. en

Muudatusettepanek 768
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) kõik füüsilised isikud, kes vastutavad loomade eest nende veo mis tahes etapis, on selleks ja veetavate loomade käitlemiseks pädevad ning ei kasuta oma ülesannete täitmisel vägivalda ega muid meetodeid, mis võivad põhjustada vigastusi või ***tarbetuid*** kannatusi;	e) kõik füüsilised isikud, kes vastutavad loomade eest nende veo mis tahes etapis, on selleks ja veetavate loomade käitlemiseks pädevad ning ei kasuta oma ülesannete täitmisel vägivalda ega muid meetodeid, mis võivad põhjustada vigastusi või kannatusi;

Or. en

Muudatusettepanek 769
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) kõik füüsilised isikud, kes vastutavad loomade eest nende veo mis tahes etapis, on selleks ja veetavate loomade käitlemiseks pädevad ning ei kasuta oma ülesannete täitmisel vägivalda ega muid meetodeid, mis võivad põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi;	e) kõik füüsilised isikud, kes vastutavad loomade eest nende veo mis tahes etapis, on selleks ja veetavate loomade käitlemiseks pädevad ning ei kasuta oma ülesannete täitmisel ***liigset*** vägivalda ega muid meetodeid, mis võivad põhjustada vigastusi või tarbetuid kannatusi;

Or. sk

Muudatusettepanek 770
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) vedu toimub ***põhjendamatu*** viivituseta;	f) vedu toimub viivituseta;

Or. en

Muudatusettepanek 771
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) loomade heaolu kontrollitakse korrapäraselt ja tagatakse selle püsimine;	g) loomade heaolu kontrollitakse korrapäraselt ***iga kaheksa tunni tagant*** ja tagatakse selle püsimine;

Or. en

Muudatusettepanek 772
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
g) loomade heaolu ***kontrollitakse korrapäraselt ja*** tagatakse ***selle püsimine***;	g) loomade heaolu ***püsimine*** tagatakse ***nõuetekohaselt***;

Or. en

Muudatusettepanek 773
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) transpordivahendi põrandapind ja kõrgus ***ning maha- ja pealelaadimisseadeldised*** on kohandatud vastavalt asjaomaste loomade liigile, suurusele ja kategooriale ning kavandatud teekonnale;	h) transpordivahendi põrandapind ja kõrgus on kohandatud vastavalt asjaomaste loomade liigile, suurusele***, käitumisele*** ja kategooriale ning kavandatud teekonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 774
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) transpordivahendi põrandapind ja kõrgus ning maha- ja	h) transpordivahendi põrandapind ja kõrgus ning maha- ja

pealelaadimisseadeldised on kohandatud vastavalt asjaomaste loomade liigile, suurusele ja kategooriale ning kavandatud teekonnale;	***pealelaadimisseadmed*** on kohandatud vastavalt asjaomaste loomade liigile, suurusele***, käitumisele*** ja kategooriale ning kavandatud teekonnale;

Or. en

Muudatusettepanek 775
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
h) transpordivahendi põrandapind ja kõrgus ning maha- ja pealelaadimisseadeldised on kohandatud vastavalt asjaomaste loomade liigile, suurusele ja kategooriale ning kavandatud teekonnale;	h) transpordivahendi põrandapind ja kõrgus ning maha- ja pealelaadimisseadeldised on kohandatud vastavalt asjaomaste loomade liigile, suurusele***, etoloogilisele käitumisele*** ja kategooriale ning kavandatud teekonnale;

Or. es

Selgitus

Looma suurus või kategooria ei saa olla ainus võtmetegur loomade suuruse ja loomkoormuse määramisel. Näiteks kanad on looduslikud saakloomad ja nende loomulik käitumine on kokku koguneda, et kaitsta end ohu eest. Neid liigiomadusi tuleb samuti arvesse võtta, et tagada puuride projekteerimisel kõrgetasemeline loomade heaolu.

Muudatusettepanek 776
Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 777
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) ***korrapäraste*** ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ***ja psühholoogilistest vajadustest*** sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) ***sobivate*** ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust**.**

Or. en

Muudatusettepanek 778
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse ***maismaaloomadele*** nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust; ***erandiks on kodulinnud, kes peaksid tapamajja vedamise ajal olema söömata, et täita hügieeninõudeid.***

Or. fr

Selgitus

See on kodulinnukasvatuses hästi tuntud hea tava, et kodulinde ei tohi hügieeniga seotud põhjustel vedamise ajal sööta. Enne vedu ja veo ajal on oluline neid mitte sööta, et vähendada rümpade fekaalidega saastumise ohtu. Samuti on soovitatav enne vedamist mitme tunni jooksul linde mitte sööta, et nende soolestik oleks tühi, mis on väga oluline veo ajal saastekontrolli tagamiseks. Kvaliteedinõuded nõuavad paastumist.

Muudatusettepanek 779
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust; ***erand on kodulinnud, kes peavad tapamajja transportimise ajal olema hügieeninõuete täitmiseks söömata;***

Or. en

Selgitus

Hügieeni kaalutlustel ei tohi kodulinde veo ajal sööta. Paastumine enne vedu ja veo ajal on oluline, et vähendada väljaheidete hulka, rümpade fekaalidega saastumise ohtu ning hõlbustada tapamajas puhastamist ja desinfitseerimist. Lisaks on soovitatav 8 kuni 12 tunni pikkune söödata hoidmise aeg, et lindude soolestik oleks tühi, kuid nende jõud säiliks, mis on oluline tõhusaks saastetõrjeks töötlemise ajal.

Muudatusettepanek 780
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust***, välja arvatud kodulindude puhul, kes peavad hügieeninõuete täitmiseks olema tapmisele vedamise ajal söömata***;

Or. es

Muudatusettepanek 781
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) ***korrapäraste ajavahemike tagant*** võimaldatakse loomadele nende ***liigist ja psühholoogilistest vajadustest sõltuvalt*** sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) ***vajaduse korral*** võimaldatakse loomadele nende ***liiki ja füsioloogilisi vajadusi ning sanitaareeskirju arvestades korrapäraste ajavahemike tagant*** sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;

Or. en

Muudatusettepanek 782
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja ***psühholoogilistest*** vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse loomadele nende liigist ja ***füsioloogilistest*** vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust ***ja vajaduse korral veterinaararstiabi***;

Or. en

Muudatusettepanek 783
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant	i) korrapäraste ajavahemike tagant

võimaldatakse ***loomadele*** nende liigist ja ***psühholoogilistest*** vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	võimaldatakse ***maismaaloomadele*** nende liigist ja ***füsioloogilistest*** vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;

Or. en

Muudatusettepanek 784
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse ***loomadele*** nende liigist ja ***psühholoogilistest*** vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;	i) korrapäraste ajavahemike tagant võimaldatakse ***maismaaloomadele*** nende liigist ja ***füsioloogilistest*** vajadustest sõltuvalt sobiva kvaliteediga ja piisavas koguses süüa ja juua ning puhkust;

Or. en

Muudatusettepanek 785
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) Teekonnalehel peab olema hädaolukorra situatsiooniplaan, milles on sätestatud meetmed ootamatute olukordade või muude ettenägematute sündmuste leevendamiseks ja neile reageerimiseks nii pika kui ka lühikese veo ajal. Need meetmed peaksid sisaldama muu hulgas lahendusi loomade ajutiseks majutamiseks hädaolukorras ja marsruudil asuvate asjatundjate kontaktandmeid. Nendes sätetes peaks käsitlema loomade heaolu, ohutust,

bioturvalisust, kohustusi ja suhtlust;

Or. en

Muudatusettepanek 786
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt i a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ia) Transpordivahendid, sealhulgas söödasüsteemid, kui need on transpordivahendis olemas, on puhastatud ja desinfitseeritud viivitamata pärast iga loomade või nende tervist mõjutada võiva toote vedu ning vajaduse korral enne iga uut loomade pealelaadimist, kasutades pädeva asutuse ametlikult lubatud desinfitseerimisvahendeid;

Or. en

Muudatusettepanek 787
Sander Smit, Jessika Van Leeuwen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 788
Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 789
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
j) ***veeloomi varustatakse*** piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega.	j) ***veeloomadele tagatakse kogu teekonna vältel nõuetekohased veotingimused, neid varustatakse*** piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega ***ning neile tagatakse liigispetsiifiline temperatuur ja hapnikusisaldus***.

Or. en

Muudatusettepanek 790
Emma Wiesner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega.	j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega ***ning neile tagatakse liigispetsiifiline temperatuur ja hapnikusisaldus.***

Or. en

Muudatusettepanek 791
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto,

Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega.	j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja piisava kvaliteediga veega***, kui vesi on nende transportimiseks vajalik***.

Or. en

Muudatusettepanek 792
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja ***piisava*** kvaliteediga veega.	j) veeloomi varustatakse piisavas koguses ja ***hea*** kvaliteediga veega.

Or. en

Muudatusettepanek 793
Emma Wiesner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ja) kui merevedu toimub mahutite pukseerimise teel, peab kiirus vastama veetavate loomade liigile, eluetapile, suurusele, kaalule ja arvule, et vältida muljumist ning kurnatust.

Or. en

Muudatusettepanek 794
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Alexander Bernhuber, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 4a
	Tapamajade võrgustiku arendamine
	1. Liikmesriigid peavad määrama ja tagama toetusesaajatele piisavad Euroopa ja riiklikud rahastamisvahendid tapamajade võrgustiku arendamiseks. Liikmesriigid tagavad ka vajaliku taristu olemasolu selle võrgustiku arendamiseks.
	2. Liikmesriigid võtavad asjakohaseid meetmeid, et lihtsustada tapamajade, eriti mittestatsionaarsete tapamajade tegevuslubade väljastamise menetlusi.
	3. Liikmesriigid annavad tapamajade võrgustikule maksusoodustusi vähemalt viieks aastaks alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.
	4. Euroopa Komisjon avaldab [2 aastat pärast käesoleva määruse jõustumist] tegevuskava Euroopa tapamajade võrgustiku arendamiseks.
	5. Euroopa Komisjon selgitab välja parimad tavad, Euroopa rahastamisvõimalused ja poliitikavaldkondade sünergia tapamajade võrgustiku arendamiseks ning abistab liikmesriike nende soovil. Euroopa Komisjon esitab oma peamised järeldused põhjendamatu viivituseta Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele.

Or. en

Muudatusettepanek 795

Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 5	***välja jäetud***
Korraldaja loa taotlus pikkade teekondade jaoks	
1. Korraldajad võivad korraldada loomade vedu pikkadel teekondadel üksnes juhul, kui neil on selleks artikli 6 kohaselt antud luba.	
2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.	
3. Korraldajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.	
4. Lõikes 2 sätestatud taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	
a) korraldaja asub vastava pädeva asutuse liikmesriigis, või kui ta asub mõnes kolmandas riigis, on tal pädeva asutuse liikmesriigis esindaja;	
b) korraldaja suudab täita artikli 14 nõudeid.	

Or. fr

Selgitus

Prantsusmaal on vedajatel ja nende töötajatel vajalikud oskused, mis on tõendatud elusloomade vedamise pädevustunnistusega, mille väljastab volitatud asutus pärast koolituse läbimist. Seega sobivad nad väga hästi oma tegevuseks loomade vedajate või saatjatena ning neilt ei tohi nõuda täiendavat heakskiitu või luba.

Muudatusettepanek 796
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Korraldaja loa taotlus pikkade teekondade jaoks	***Korraldajate luba*** pikkade teekondade jaoks

Or. es

Muudatusettepanek 797
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.	2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele, kasutades V lisa 1. osa vormi**,** ***vastavalt selle liikmesriigi haldusmenetlusele, kus taotlus esitatakse***. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei. ***Pädev asutus kiidab loa taotluse heaks või lükkab selle tagasi ja registreerib taotluse ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.***

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 798
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.	2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel ***või lühikestel teekondadel lennutranspordi ja eksportimise eesmärgil,*** pädevale asutusele, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.

Or. en

Muudatusettepanek 799
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.	2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei. ***Juhul kui korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse, tuleb taotluses ära märkida kavandatav sihtkoht ja sihtriigid.***

Or. en

Muudatusettepanek 800
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.	2. ***Piiriülese teekonna*** korraldaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 1. osa vormi. Taotluses täpsustatakse, kas korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei. ***Muude teekondade puhul kehtivad riiklikud sätted***

Or. en

Selgitus

The compulsory use of the TRACES electronic registration system and all its requirements even for short domestic journeys at this stage seems a disproportionate administrative burden, especially for small local operators. Most slaughterhouses already have digital systems in place that are used for logging journeys, and they would all have to communicate with TRACES directly to make this work. We suggest that if TRACES is to be used for logging journeys, it should be mandatory only for cross-border transport, according the rules of the Animal Health Law. In addition, impact assessment analysis only covers transports between Member States registered in TRACES, thus excluding all intra-national transports of animals.

Muudatusettepanek 801
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Korraldajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.	3. Korraldajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis***, mis on korraldaja või veetavate loomade päritoluriik***.

Or. en

Muudatusettepanek 802
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***korraldaja suudab täita*** artikli 14 ***nõudeid***.	b) ***korraldajal on olemas riskijuhtimissüsteemid, ta korraldab töötajate väljaõppe, tagades*** artikli 14 ***nõuete jätkuva täitmise ja loomade jätkuva kaitsmise kannatusi põhjustavate tegurite eest***.

Or. el

Muudatusettepanek 803
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***korraldaja*** suudab täita artikli 14 nõudeid.	b) ***korraldajal on olemas ametialane pädevus ja ta*** suudab täita artikli 14 nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 804
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***korraldaja*** suudab täita artikli 14 nõudeid.	b) ***korraldajal on olemas ametialane pädevus ja ta*** suudab täita artikli 14 nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 805
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***korraldaja*** suudab täita artikli 14 nõudeid.	b) ***korraldajal on olemas ametialane pädevus ja ta*** suudab täita artikli 14 nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 806
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***korraldaja*** suudab täita artikli 14 nõudeid.	b) ***korraldajal on olemas ametialane pädevus ja ta*** suudab täita artikli 14 nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 807
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) korraldaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta jooksul toime pannud artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.
	Kui korraldaja või tema esindajad on

kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti ba kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. en

Selgitus

Tagab võrdväärsed nõuded vedajatele artiklis 7

Muudatusettepanek 808
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) korraldajad ei ole toime pannud ELi loomakaitseõigusaktide ja/ega vastavate riigisiseste õigusaktide tõsiseid rikkumisi taotluse kuupäevale eelneva viie aasta jooksul. Käesolevat sätet ei kohaldata, kui taotleja tõestab pädevale asutusele, et ta on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 809
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) korraldaja ei ole toime pannud ELi loomakaitseõigusaktide ja/ega vastavate riigisiseste õigusaktide tõsiseid rikkumisi taotluse kuupäevale eelneva viie

aasta jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 810
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) korraldaja ei ole enne taotluse kuupäeva toime pannud ELi loomakaitseõigusaktide ja/ega vastavate riigisiseste õigusaktide rikkumisi.

Or. en

Muudatusettepanek 811
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Pädev asutus annab artiklis 5 osutatud loa ***TRACESis***, kasutades V lisa 1. osa vormi, eeldusel et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud.	1. Pädev asutus annab artiklis 5 osutatud loa, kasutades V lisa 1. osa vormi, eeldusel et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud.

Or. en

Muudatusettepanek 812
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Pädev asutus annab artiklis 5	1. Pädev asutus annab ***ja registreerib***

osutatud loa TRACESis, kasutades V lisa 1. osa vormi, eeldusel et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud.	artiklis 5 osutatud loa TRACESis, kasutades V lisa 1. osa vormi, eeldusel et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud.

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 813
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Lõikes 1 sätestatud loas täpsustatakse loomaliigid ja -kategooriad ja hõlmatud veoliik/-liigid ning see, kas see hõlmab loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei.	Lõikes 1 sätestatud loas täpsustatakse loomaliigid ja -kategooriad ja hõlmatud veoliik/-liigid ning see, kas see hõlmab loomade vedu kolmandatesse riikidesse või ei. ***Juhul kui korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandatesse riikidesse, tuleb taotluses ära märkida kavandatav sihtkoht ja sihtriigid.***

Or. en

Muudatusettepanek 814
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***18 kuud*** alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 815
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***kümme*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. sk

Muudatusettepanek 816
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***kümme*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 817
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***kümme*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. fr

Selgitus

Halduskoormuse piiramiseks valdkonnas, mille haldamine on selge ja tunnustatud, on soovitatav pikendada korraldajale antud loa kehtivusaega kümne aastani.

Muudatusettepanek 818
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***kaks*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 819
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***seitse*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 820
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***seitse*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 821
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Üks kuu*** enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda ***TRACESis*** loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused ***TRACESis***.	3. ***Vähemalt kaks kuud*** enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused.

Or. en

Muudatusettepanek 822
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda ***TRACESis*** loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab	3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid

sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.	selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 823
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui ***see on vajalik, ning*** eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib	3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, ***kui korraldaja kavatseb korraldada loomade vedu kolmandasse riiki,*** eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev

uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.

asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 824
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.	3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis. ***Toetusesaajatel on õigus lasta keeldumine liikmesriigi sõltumatul asutusel üle vaadata.***

Or. sk

Muudatusettepanek 825
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.	3. ***Vähemalt*** üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 826
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid	3. ***Vähemalt*** üks kuu enne loa kehtivusaja lõppu võib korraldaja taotleda TRACESis loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et artikli 5 lõikes 4 sätestatud tingimused on täidetud, artiklis 33 sätestatud sertifikaati, kui see on vajalik, ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral artiklis 33 sätestatud dokumenteeritud tõendeid kehtestatud

kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.	meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 827
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui korraldaja ei vasta enam artikli 5 lõikes 4 või artikli 33 lõikes 6 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse loa peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis. ***Vajaduse korral peatab*** pädev asutus loa selle osa, mis hõlmab vedu kolmandasse riiki.	Kui korraldaja ei vasta enam artikli 5 lõikes 4 või artikli 33 lõikes 6 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse loa peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis. Pädev asutus ***peatab ka*** loa selle osa, mis hõlmab ***kavandatavat*** vedu kolmandasse riiki.

Or. en

Muudatusettepanek 828
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui korraldaja ei vasta enam artikli 5 lõikes 4 või artikli 33 lõikes 6 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse loa peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise	Kui korraldaja ei vasta enam artikli 5 lõikes 4 või artikli 33 lõikes 6 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse loa peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise

viivitamata ***TRACESis***. Vajaduse korral peatab pädev asutus loa selle osa, mis hõlmab vedu kolmandasse riiki.	viivitamata. Vajaduse korral peatab pädev asutus loa selle osa, mis hõlmab vedu kolmandasse riiki.

Or. en

Muudatusettepanek 829
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus ***lõpetab peatamise***, kui korraldaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	Pädev asutus ***võib kaaluda peatamise lõpetamist***, kui korraldaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.

Or. en

Muudatusettepanek 830
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ühe kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 831
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ühe kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 832
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ühe kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui tegemist on ***nii*** liidusiseste vedudega ***kui ka vedudega kolmandasse riiki*** ja korraldaja ei ole ühe kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus viivitamata loa.

Or. en

Muudatusettepanek 833
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ühe kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui tegemist on liidusiseste vedudega ***ja vedudega kolmandasse riiki*** ja korraldaja ei ole ühe kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.

Or. en

Muudatusettepanek 834
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ***ühe kuu jooksul*** alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ***mõistliku aja jooksul*** alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.

Or. en

Muudatusettepanek 835
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ***ühe*** kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui tegemist on liidusiseste vedudega ja korraldaja ei ole ***kuue*** kuu jooksul alates peatamise algusest puudusi kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.

Or. ro

Muudatusettepanek 836
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi kolme kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 837
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi kolme kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 838
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi kolme kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 839
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi kolme kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 840
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi kolme kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 841
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi ***kolme kuu jooksul alates peatamise algusest*** kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi ***mõistliku aja jooksul*** kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.

Or. en

Muudatusettepanek 842
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi ***kolme*** kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui tegemist on kolmandatesse riikidesse toimuvate vedudega ja korraldaja ei ole puudusi ***kuue*** kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.

Or. ro

Muudatusettepanek 843
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Sama liikmesriigi piires toimuva veo puhul kohaldatakse riiklikke veolubade reegleid ja TRACESi kasutamine ei ole kohustuslik.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui teekondade registreerimiseks tuleb kasutada süsteemi TRACES, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise määruse reeglitele.

Muudatusettepanek 844
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 7	***välja jäetud***
Vedaja loa taotlus lühikeste teekondade jaoks	
1. Vedajad võivad vedada loomi lühikestel teekondadel üksnes juhul, kui neil on:	
a) lühikestel teekondade jaoks antud luba, mis on antud asjaomasete liikide ja kategooriate jaoks kooskõlas artikli 9 lõikega 1, või	
b) pikkade teekondade jaoks antud luba, mis on antud asjaomasete liikide ja kategooriate jaoks kooskõlas artikli 9 lõikega 1.	
2.	
Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	
a) vedaja asub vastava pädeva asutuse liikmesriigis, või kui ta asub mõnes kolmandas riigis, on tal pädeva asutuse liikmesriigis esindaja;	
b) vedajal on piisavalt sobivaid töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;	
c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ja saatjad on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;	
d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta jooksul toime pannud artiklis 44	

sätestatud tõsist rikkumist.

Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. fr

Selgitus

Sarnaselt artikli 5 lõigetega 1, 2, 3 ja 4: Prantsusmaal on vedajatel ja nende töötajatel vajalikud oskused, mis on tõendatud elusloomade vedamise pädevustunnistusega, mille väljastab volitatud asutus pärast koolituse läbimist. Seega sobivad nad väga hästi oma tegevuseks loomade vedajate või saatjatena ning neilt ei tohi nõuda täiendavat heakskiitu või luba.

Muudatusettepanek 845
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Ettevõtjad, kes aeg-ajalt transpordivad veeloomi nende hilisemaks müümiseks lõpptarbijale oma tegevuskohas oma peamise majandustegevuse kõrvaltegevusena, on lõikes 1 nimetatud loa taotlemisest vabastatud.

Or. en

Muudatusettepanek 846
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 7 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Käesolevat artiklit ei kohaldata koerte ja kasside transpordi suhtes Euroopa Liidu piires.

Or. en

Muudatusettepanek 847
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	***välja jäetud***
a) vedaja asub vastava pädeva asutuse liikmesriigis, või kui ta asub mõnes kolmandas riigis, on tal pädeva asutuse liikmesriigis esindaja;	
b) vedajal on piisavalt sobivaid töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;	
c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ja saatjad on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;	
d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta	

jooksul toime pannud artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.

Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 848
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	***välja jäetud***
a) vedaja asub vastava pädeva asutuse liikmesriigis, või kui ta asub mõnes kolmandas riigis, on tal pädeva asutuse liikmesriigis esindaja;	
b) vedajal on piisavalt sobivaid töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;	
c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ja saatjad on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;	
d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta	

jooksul toime pannud artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.

Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 849
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 850
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja esitab taotluse sellise loa	Vedaja esitab taotluse sellise loa

saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:

Or. en

Selgitus

Vedaja on (kehtivate õigusaktide kohaselt) juba kohustatud tõendama oma kvalifikatsiooni loomade vedamiseks ja taotlema pädevalt asutuselt luba veoettevõttena tegutsemiseks. See väljakujunenud süsteem tuleks säilitada sellisena, nagu see on. Lisaks ei ole kõigil põllumajandustootjatel digioskusi ning praegune süsteem TRACES on liiga keeruline ja vajaks lihtsustamist.

Muudatusettepanek 851
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi lühikestel teekondadel, pädevale asutusele, kasutades V lisa 2. osa vormi. Taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:

Or. en

Muudatusettepanek 852
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) vedajal on piisavalt sobivaid	b) vedajal on piisavalt sobivaid

töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised ***loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita*** käesoleva määruse ***nõudeid***;	töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised käesoleva määruse ***nõuete täitmiseks***;

Or. en

Muudatusettepanek 853
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) vedajal on piisavalt sobivaid töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;	b) vedajal on piisavalt sobivaid töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks ***(keda pädev asutus kord aastas kontrollib)*** kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;

Or. el

Muudatusettepanek 854
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) vedajal on piisavalt sobivaid töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;	b) vedajal on piisavalt sobivaid ***väljaõppe läbinud*** töötajaid ja ***nõuetele vastavat*** varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud ***liigispetsiifilised*** juhised loomade jootmise, söötmise***, temperatuuri*** ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;

Or. en

Muudatusettepanek 855
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) vedajal on piisavalt ***sobivaid*** töötajaid ja varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;	b) vedajal on piisavalt ***nõuetekohase väljaõppe läbinud*** töötajaid ja ***piisavalt sobivat*** varustust ning tal on töötajate jaoks kirjalikud juhised loomade jootmise, söötmise ja hooldamise kohta ning ta on kehtestanud töökorra, mis võimaldab töötajatel täita käesoleva määruse nõudeid;

Or. en

Muudatusettepanek 856
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ja ***saatjad*** on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;	c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ja ***kvalifitseeritud loomatehnikud*** on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;

Or. en

Muudatusettepanek 857
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ***ja saatjad*** on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;	c) vedaja palgatud või talle teenuseid osutavad juhid ***kui kvalifitseeritud loomatehnikud*** on läbinud asjakohased koolituskursused ja neil on artiklis 38 sätestatud pädevustunnistused;

Or. en

Selgitus

See selgitab paremini, et juht on kvalifitseeritud juht.

Muudatusettepanek 858
Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta jooksul toime pannud artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 859
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole ***taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta jooksul*** toime pannud artiklis 44 sätestatud ***tõsist*** rikkumist.	d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole ***enne taotluse esitamise kuupäeva*** toime pannud artiklis 44 sätestatud rikkumist.

Or. en

Muudatusettepanek 860
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud ***viie*** aasta jooksul toime pannud artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.	d) vedaja ega tema esindajad liikmesriigis, kus taotlus esitatakse, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud ***ühe*** aasta jooksul toime pannud artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.

Or. en

Muudatusettepanek 861
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) vedaja ega tema esindajad ***liikmesriigis, kus taotlus esitatakse***, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta jooksul ***toime pannud*** artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.	d) vedaja ega tema esindajad***, kes taotluse esitavad***, ei ole taotluse esitamise kuupäevale eelnenud viie aasta jooksul ***pannud üheski liikmesriigis toime*** artiklis 44 sätestatud tõsist rikkumist.

Or. en

Muudatusettepanek 862
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) vedajat ega tema esindajaid liikmesriigis ega vedaja palgatud või vedajale teenust osutavaid juhte ja

saatjaid ei tohi olla viimase viie aasta jooksul enne taotluse esitamise kuupäeva loomade heaoluga seotud rikkumiste eest karistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 863
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) vedajal on olemas situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks.

Or. en

Muudatusettepanek 864
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks.

Or. en

Muudatusettepanek 865
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

da) situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks.

Or. en

Muudatusettepanek 866
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	db) vedajal on olemas situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks.

Or. en

Muudatusettepanek 867
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	transpordi käigus tekkida võivate hädaolukordade puhuks tuleb koostada situatsiooniplaan, mis käsitleb eelkõige õnnetusi, hädatapmisi ja vajaduse korral kolmandate riikide piiridel tekkivaid erakorralisi olukordi.

Or. en

Muudatusettepanek 868
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 869
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime ***tõsise*** rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.	Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel pädevale asutusele rahuldaval viisil, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 870
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel ***pädevale asutusele rahuldaval viisil***, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste rikkumiste	Kui vedaja või tema esindajad on kõnealuse ajavahemiku jooksul pannud toime tõsise rikkumise, tõendavad nad punkti d kohaldamisel ***pädeva asutuse nõudmisel piisaval määral***, et nad on võtnud kõik vajalikud meetmed edasiste

ärahoidmiseks. rikkumiste ärahoidmiseks.

Or. ro

Muudatusettepanek 871
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Tagamaks, et punktis e osutatud situatsiooniplaanid lühikesel teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, võtab komisjon käesoleva määruse jõustumise hetkeks kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.

Or. en

Muudatusettepanek 872
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Tagamaks, et punktis e osutatud situatsiooniplaanid lühikesel teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide

näidised ja neid ajakohastada.

Or. en

Muudatusettepanek 873
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ükski vedaja, sealhulgas füüsiline või juriidiline isik, kes kasutab loomade transpordi kogu teekonna või teekonna osa jaoks allhanke korras vähemalt ühte teist vedajat, ei tohi tegutseda vedajana ilma pädeva asutuse väljastatud loata vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 3 lõikele 3.

Or. en

Muudatusettepanek 874
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Tagamaks, et punkti e (uus) alapunktis ii osutatud situatsiooniplaanid lühikesel teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.

Or. en

Selgitus

see käsitleb samu situatsiooniplaani nõudeid, mis on sätestatud artiklis 8 pikkade teekondade puhuks, kuna neid peaks saama kohaldada ka lühikestele teekondadele.

Muudatusettepanek 875
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 8	***välja jäetud***
Vedaja loa taotlus pikkade teekondade jaoks	
1. Vedajad võivad vedada loomi pikkadel teekondadel üksnes juhul, kui neil on selleks artikli 9 lõike 1 kohaselt antud luba. Sellised load kehtivad ka lühikeste teekondade puhul.	
2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 3. osa vormi. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.	
3. Lõikes 2 sätestatud taotlus peab sisaldama tõendeid selle kohta, et täidetud on järgmised tingimused:	
a) vedaja vastab artikli 7 lõikes 2 sätestatud tingimustele ja	
b) vedajal on järgmised dokumendid:	
i. artikliga 12 või 13 ette nähtud kehtivad vastavustunnistused transpordivahendite kohta, mida vedaja kasutab pikkadel teekondadel;	
dokument, kus on üksikasjalikult sätestatud menetlused, mis võimaldavad vedajal jälgida ja registreerida tema vastutusel olevate sõidukite ja laevade	

liikumist, ja menetlused, mis võimaldavad kontakteeruda juhtidega mis tahes ajal pika teekonna vältel;

situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks.

4. Tagamaks, et punkti b alapunktis iii osutatud situatsiooniplaanid pikal teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.

Or. fr

Selgitus

Sarnaselt artiklitega 5 ja 7: Prantsusmaal on vedajatel ja nende töötajatel vajalikud oskused, mis on tõendatud elusloomade vedamise pädevustunnistusega, mille väljastab volitatud asutus pärast koolituse läbimist. Seega sobivad nad väga hästi oma tegevuseks loomade vedajate või saatjatena ning neilt ei tohi nõuda täiendavat heakskiitu või luba.

Muudatusettepanek 876
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 3. osa vormi. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.	2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele, kasutades V lisa 3. osa vormi***, vastavalt selle liikmesriigi haldusmenetlusele, kus taotlus esitatakse***. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 877
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 3. osa vormi. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.	2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele, kasutades V lisa 3. osa vormi. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.

Or. en

Muudatusettepanek 878
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 3. osa vormi. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis.	2. Vedaja esitab taotluse sellise loa saamiseks, mille alusel ta võib vedada loomi pikkadel teekondadel, pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 3. osa vormi. Vedajad saavad luba taotleda ainult ühelt pädevalt asutuselt ainult ühes liikmesriigis***, mis on vedaja või veetavate loomade päritoluriik***.

Or. en

Muudatusettepanek 879

Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 3 – punkt b – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii. dokument, kus on üksikasjalikult sätestatud menetlused, mis võimaldavad vedajal jälgida ja registreerida tema vastutusel olevate sõidukite ja laevade liikumist, ja menetlused, mis võimaldavad kontakteeruda juhtidega mis tahes ajal pika teekonna vältel;	ii. dokument, kus on üksikasjalikult sätestatud menetlused, mis võimaldavad vedajal jälgida ja registreerida tema vastutusel olevate sõidukite ja laevade liikumist, ja menetlused, mis võimaldavad kontakteeruda juhtidega mis tahes ajal pika teekonna vältel; ***see dokument sisaldab ka tehnilisi vahendeid, mida kasutatakse selleks, et tagada teekonna vältel loomade heaolu;***

Or. el

Muudatusettepanek 880
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 3 – punkt b – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ii. dokument, kus on üksikasjalikult sätestatud menetlused, mis võimaldavad vedajal jälgida ja registreerida tema vastutusel olevate sõidukite ja laevade liikumist, ja menetlused, mis võimaldavad kontakteeruda ***juhtidega*** mis tahes ajal pika teekonna vältel;	ii. dokument, kus on üksikasjalikult sätestatud menetlused, mis võimaldavad vedajal jälgida ja registreerida tema vastutusel olevate sõidukite ja laevade liikumist, ja menetlused, mis võimaldavad kontakteeruda ***juhtide ja loomade heaolu valdkonna pädeva asutusega*** mis tahes ajal pika teekonna vältel;

Or. en

Muudatusettepanek 881
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 3 – punkt b – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
iii. situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks.	iii. situatsiooniplaan kavandatud veo ajal esinevate hädaolukordade puhuks ***sisaldab alternatiivseid marsruute, peatuspaiku loomade ajutiseks hoidmiseks ja erakorralise abi juhiseid vigastuste või temperatuuristressi korral***.

Or. el

Muudatusettepanek 882
Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Tagamaks, et punkti b alapunktis iii osutatud situatsiooniplaanid pikal teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 883
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Tagamaks, et punkti b alapunktis iii osutatud situatsiooniplaanid pikal	4. Tagamaks, et punkti b alapunktis iii osutatud situatsiooniplaanid pikal

teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga ***49*** vastu ***rakendusakte***, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.	teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga ***48*** vastu ***delegeeritud õigusakte***, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.

Or. en

Muudatusettepanek 884
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Tagamaks, et punkti b alapunktis iii osutatud situatsiooniplaanid pikal teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada.	4. Tagamaks, et punkti b alapunktis iii osutatud situatsiooniplaanid pikal teekonnal esinevate hädaolukordade puhuks oleksid ühtmoodi esitatud, on komisjonil õigus võtta kooskõlas artikliga 49 vastu rakendusakte, et sätestada situatsiooniplaani sisu käsitlevad miinimumnõuded eri liiki teekondade puhul ning kehtestada kõnealuste plaanide esitamiseks standardvormide näidised ja neid ajakohastada. ***Need standardvormide näidised peavad hõlmama loomade teekonnaplaane koos kavandatud peatuspaikade ja hooldamispunktidega ning teekonna iga etapi eeldatavat kestust.***

Or. el

Muudatusettepanek 885
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Korraldaja vastutab situatsiooniplaani koostamise eest, et tagada kiire ja tõhus reageerimine võimalikele teekonna käigus tekkivatele hädaolukordadele ning ootamatutele sündmustele. Korraldaja peab plaani koostamisel nõu pidama ametlike, sõltumatute veterinaararstide, veterinaarabiliste või muude asjakohaste nõustajatega, kellel on vajalikud teadmised ja kogemused vastava liigi kohta. Korraldaja tagab plaani kättesaadavuse transpordi eest vahetult vastutavale personalile.

Or. en

Muudatusettepanek 886
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4b. Plaan peaks keskenduma loomade tervise ja heaolu säilitamisele alates loomade pealelaadimisest lähtekohas kuni mahalaadimiseni sihtkohas ning see võib käsitleda: loetellu kantud taudide või transiit- või importiva riigi nõuete hulka kuuluva taudi esinemist imporditavate või transiitloomade saadetises piiripunktis või karantiinikeskuses; loomade veterinaarset hädaabi; loomade põgenemist; loodusõnnetusi ja kriitiliste teenuste katkestusi, mis ohustavad transpordi toimimist; kahtlusi loomasaadetise seaduslikkuse suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 887

Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4c. Plaan peaks käsitlema järgmist: kommunikatsioon, bioturvalisus, tervis ja ohutus ning loomade heaolu igas olukorras. Eelkõige käsuliini kehtestamine kiire ja tõhusa otsustusprotsessi tagamiseks; lahenduste leidmine olukordadele, nagu teekonnaplaanist kõrvalekaldumine, sihtriiki mittejõudmine, saadetisest keeldumine sihtriigis või pikaajalised viivitused väljumispunktides, koos hädaolukorra kontaktandmetega (nt majutuse, veterinaarabiteenuste jt asjatundjate kontaktandmed) kogu marsruudi ulatuses; protseduuride lisamine olukordade puhuks, kus veetavad loomad ei jõua määratud transiit- või importivasse riiki või kui saadetis ei vasta nende riikide nõuetele; kohustuste määramine alternatiivse transpordikorralduse väljatöötamiseks ja selle kohta teabe edastamiseks, sealhulgas bioturvalisuse plaani koostamine, mis sisaldab tõhusaid meetmeid teadlikkuse suurendamiseks, ennetamiseks, jälgimiseks, tõrjeks ning loomataudide likvideerimiseks määruse (EL) 2016/429 („loomatervise seaduse“) nõuete kohaselt, pöörates seejuures vajalikku tähelepanu loomade heaolule; selgete juhiste lisamine loomade kaitsmiseks hukkamise ajal, kui loomi on vaja teekonna vältel humaansuse huvides hukata, et hoida ära nende asjatut kannatamist, vältida ohtu inimeste või loomade elule ning tagada nõukogu määruse (EÜ) nr 1099/2009 ja selle tulevaste muudetud versioonide igakülgne järgimine.

Or. en

Muudatusettepanek 888
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Pädev asutus annab vedajale artikli 7 lõikes 1 ja artikli 8 lõikes 1 ***nõutud lühikestel või pikkadel teekondadel*** vedamise loa TRACESis, kasutades vastavalt V lisa 2. või 3. osa vormi, eeldusel et artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 osutatud tingimused on täidetud.	1. Pädev asutus annab vedajale ***sama liikmesriigi piires riiklike eeskirjade alusel ja piiriülese veo puhul*** artikli 7 lõikes 1 ja artikli 8 lõikes 1 ***sätestatud nõuete alusel*** vedamise loa TRACESis, kasutades vastavalt V lisa 2. või 3. osa vormi, eeldusel et artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 osutatud tingimused on täidetud.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 889
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Pädev asutus annab vedajale artikli 7 lõikes 1 ja artikli 8 lõikes 1 nõutud lühikestel või pikkadel teekondadel vedamise loa ***TRACESis***, kasutades vastavalt V lisa 2. või 3. osa vormi, eeldusel et artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 osutatud tingimused on täidetud.	1. Pädev asutus annab vedajale artikli 7 lõikes 1 ja artikli 8 lõikes 1 nõutud lühikestel või pikkadel teekondadel vedamise loa, kasutades vastavalt V lisa 2. või 3. osa vormi, eeldusel et artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 osutatud tingimused on täidetud.

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 890
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***18 kuud*** alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 891
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – teine lõik

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***kümme*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. sk

Muudatusettepanek 892
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates	Luba kehtib kuni ***kümme*** aastat alates

väljaandmise kuupäevast.	väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 893
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***seitse*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 894
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***seitse*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 895
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Luba kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Luba kehtib kuni ***kolm*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 896
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Üks kuu enne pika või lühikese teekonna jaoks antud loa kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda ***TRACESis*** loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 nõutud dokumente ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid.	3. Üks kuu enne pika või lühikese teekonna jaoks antud loa kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda loa uuendamist. Uuendamistaotlus peab sisaldama artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 nõutud dokumente ning eelmise heakskiidu kehtivusaja näitajate seire dokumenteeritud analüüsi ja vajaduse korral dokumenteeritud tõendeid kehtestatud meetmete kohta, kui näitajaid kvantifitseerivad väärtused ületavad artikli 26 lõikes 3 sätestatud künniseid.

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 897
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või	4. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või

tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.	tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis***, tuues sõnaselgelt välja õigusakti, mida ei ole järgitud***.

Or. ro

Muudatusettepanek 898
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis.	4. Pädev asutus kiidab uuendamistaotluse heaks või lükkab selle tagasi ning registreerib uuendamise või tagasilükkamise ning tagasilükkamise korral selle põhjused TRACESis ***või asjakohases riiklikus süsteemis***.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 899
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud	Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud

tingimustele, ***annab pädev*** asutus ***korralduse loa peatamiseks*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ***ja registreerib peatamise viivitamata*** TRACESis.	tingimustele, ***edastab pädev asutus vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused leitud puuduste kõrvaldamiseks. Vedaja peab esitama tõendid puuduste kõrvaldamise kohta ühe kuu jooksul kirjaliku selgituse saamisest. Pädev*** asutus ***tühistab loa*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j***, kui vedaja ei suuda puudusi antud tähtaja jooksul kõrvaldada, ja peaks registreerima tühistamise põhjendamatu viivituseta*** TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 900
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele, ***annab*** pädev asutus ***korralduse*** loa ***peatamiseks*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.	Kui vedaja ei vasta enam käesoleva määruse artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele, ***väljastab*** pädev asutus ***kirjaliku selgituse, milles on loetletud puudused ja parandusmeetmete soovitused. Vedaja peab esitama tõendid nõuete täitmise kohta ühe kuu jooksul selgituse saamisest. Kui puudusi selle perioodi jooksul ei kõrvaldata, peatab*** pädev asutus loa vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 901
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele, ***annab*** pädev asutus ***korralduse loa peatamiseks*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ***ja registreerib peatamise*** viivitamata TRACESis.	Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele, ***edastab*** pädev asutus ***vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused leitud puuduste kõrvaldamiseks.*** ***Pädev*** asutus ***tühistab loa*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j***, kui vedaja ei suuda puudusi antud tähtaja jooksul kõrvaldada, ja peaks registreerima tühistamise*** viivitamata TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 902
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse loa peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.	Kui vedaja ei vasta enam artikli 7 lõikes 2 või artikli 8 lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus ***kohe*** korralduse loa peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 903
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused avastatud puuduste kõrvaldamiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 904
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus lõpetab peatamise, kui vedaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 905
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus ***lõpetab peatamise***, kui vedaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	Pädev asutus ***võib ainult üks kord kaaluda peatamise lõpetamist***, kui vedaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud***, vältimaks puuduste kordumist***.

Or. en

Muudatusettepanek 906
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus lõpetab peatamise, kui vedaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	Pädev asutus lõpetab ***kohe*** peatamise, kui vedaja esitab tõendid, et ta on peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.

Or. ro

Muudatusettepanek 907
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 908
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus loa.	Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus ***viivitamata*** loa.

Or. en

Muudatusettepanek 909

Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Juhtide, ***saatjate*** ja loomade heaolu eest vastutavate töötajate koolitamine	Juhtide, ***kvalifitseeritud loomatehnikute*** ja loomade heaolu eest vastutavate töötajate koolitamine

Or. en

Muudatusettepanek 910
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Prantsusmaal on vedajatel ja nende töötajatel vajalikud oskused, mis on tõendatud elusloomade vedamise pädevustunnistusega, mille väljastab volitatud asutus pärast koolituse läbimist. Seega sobivad nad väga hästi oma tegevuseks loomade vedajate või saatjatena ning neilt ei tohi nõuda täiendavaid sertifikaate või heakskiite, mis võiksid dubleerida juba kehtivaid siseriiklikke õigusakte.

Muudatusettepanek 911

Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega. ***Kuid professionaalid, kes suudavad tõendada vähemalt viieaastast kogemust sama kategooria loomade transpordi ja käitlemise valdkonnas või kellel on mõnes liikmesriigis kehtiv loomade heaolu valdkonna tunnistus, on sellise koolituse läbimise kohustusest vabastatud. Tunnistus kehtib kuni selle aegumiskuupäevani, ilma et seda oleks vaja enne tähtaega uuendada.*** ***Koolitust võivad pakkuda ka valdkondlikud organisatsioonid, eeldusel et personalile on tagatud piisav väljaõpe ja et järgitakse kehtivates õigusaktides sätestatud standardeid.***

Or. en

Muudatusettepanek 912
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ***ühe*** loomade heaolu ***käsitlevatest*** heakskiidetud ***koolituskursustest***, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. ***Selline koolitus peab*** olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid loomade heaolu ***käsitlevad*** heakskiidetud ***koolituskursused***, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. ***Sellised koolituskursused peavad*** olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega. ***Kogenud juhid ja saatjad, kellel on vähemalt viis aastat tõendatavat kogemust elusloomade transpordi valdkonnas, võivad läbida täisprogrammi asemel lühendatud täienduskoolituse. Koolitust võib läbi viia ka hübriidvormis, võimaldades osa koolitusest läbida veebipõhiselt, et vähendada vedajate, juhtide, saatjate ja loomade heaolu eest vastutavate töötajate logistilist ning rahalist koormust.***
	Or. en

Muudatusettepanek 913
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ***ja*** artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	***Koolitus juhtidele, saatjatele, loomade heaolu eest vastutavatele töötajatele, loomaveolaevade talitajatele, loomadega tegelevatele töötajatele kogumiskeskustes, lennujaamades ja sadamarajatistes.*** Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad***,*** artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad ***ja loomaveolaevade talitajad*** läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate

transpordivahenditega.

Or. en

Muudatusettepanek 914
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ***ja*** artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad**,** artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad ***ja veterinaarjärelevalve ametnikud*** läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega. ***Juhid, saatjad ja loomade heaolu eest vastutavad töötajad peavad läbima täienduskoolituse iga kolme aasta järel.***

Or. en

Muudatusettepanek 915
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade	Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade

liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega ***ning koolitust tuleb korrata vähemalt iga kolme aasta järel***. ***Koolituse edukas läbimine dokumenteeritakse täienduskoolituse tunnistusega.***

Or. el

Muudatusettepanek 916
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	Vedaja kannab hoolt, et juhid, saatjad ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega. ***Juhid, saatjad ja loomade heaolu eest vastutavad töötajad peavad läbima täienduskoolituse iga kahe aasta järel.***

Or. en

Muudatusettepanek 917
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vedaja kannab hoolt, et juhid, ***saatjad*** ja artiklis 21 osutatud loomade heaolu eest	Vedaja kannab hoolt, et juhid, ***kvalifitseeritud loomatehnikud*** ja artiklis

vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.	21 osutatud loomade heaolu eest vastutavad töötajad läbiksid ühe loomade heaolu käsitlevatest heakskiidetud koolituskursustest, millele on osutatud artikli 37 punkti 1 alapunktis b. Selline koolitus peab olema seotud nende ülesannete, nende käideldavate loomade liikide ja kategooriate ja kasutatavate transpordivahenditega.

Or. en

Muudatusettepanek 918
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomade maantee- või raudteevedudel on pikal teekonnal lubatud kasutada ainult transpordivahendeid, mis on artikli 12 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.	1. Loomade maantee- või raudteevedudel on ***lühikesel või*** pikal teekonnal lubatud kasutada ainult transpordivahendeid, mis on artikli 12 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 919
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomade maantee- või raudteevedudel on ***pikal teekonnal*** lubatud kasutada ainult transpordivahendeid, mis on artikli 12 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.	1. Loomade maantee- või raudteevedudel on lubatud kasutada ainult transpordivahendeid, mis on artikli 12 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 920
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Loomade maantee- või raudteevedudel on ***pikal teekonnal*** lubatud kasutada ainult transpordivahendeid, mis on artikli 12 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.	1. Loomade maantee- või raudteevedudel on lubatud kasutada ainult transpordivahendeid, mis on artikli 12 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 921
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Rohkem kui kümne meremiili kaugusele liidu*** sadamast on loomi loomaveolaevaga lubatud vedada ainult siis, kui loomaveolaev on artikli 13 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.	2. ***Liidu*** sadamast on loomi loomaveolaevaga lubatud vedada ainult siis, kui loomaveolaev on artikli 13 kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 922
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Rohkem kui kümne meremiili kaugusele liidu*** sadamast on loomi loomaveolaevaga lubatud vedada ainult siis, kui loomaveolaev on artikli 13	2. ***Liidu*** sadamast on loomi loomaveolaevaga lubatud vedada ainult siis, kui loomaveolaev on artikli 13

kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.	kohaselt kontrollitud ja kasutusse lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 923
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse konteinerite suhtes, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude ***ja*** küülikute vedamiseks maanteel, raudteel või konteinerilaevaga.	3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse konteinerite suhtes, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude**,** küülikute ***ja uluklindude*** vedamiseks maanteel, raudteel või konteinerilaevaga.

Or. es

Muudatusettepanek 924
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse konteinerite suhtes, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude ***ja*** küülikute vedamiseks maanteel, raudteel või konteinerilaevaga.	3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse konteinerite suhtes, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude**,** küülikute***, koerte, kasside ja kodus peetavate tuhkrute*** vedamiseks maanteel, raudteel või konteinerilaevaga.

Or. en

Muudatusettepanek 925
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea,

Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse konteinerite suhtes, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude ***ja*** küülikute vedamiseks maanteel, raudteel või konteinerilaevaga.	3. Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse konteinerite suhtes, mida kasutatakse muude maismaaloomade kui kodus peetavate lindude***,*** küülikute ***või uluklinnuliikide*** vedamiseks maanteel, raudteel või konteinerilaevaga.

Or. en

Muudatusettepanek 926
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Loomi võib vedada üksnes õhusõidukitega, mis kuuluvad Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni liikmeks olevatele lennuettevõtjatele.	4. Loomi võib vedada üksnes õhusõidukitega, mis kuuluvad Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni liikmeks olevatele lennuettevõtjatele. ***Komisjon võtab vastu delegeeritud õigusakte vastavalt artiklile 48, millega sätestatakse elusloomade lennutranspordi reeglid.*** ***Need peavad olema kooskõlas IATA elusloomade transpordi määrustega (IATA LAR). Seni tuleb elusloomade lennutransporti jätkata IATA LARis sätestatud tehniliste reeglite kohaselt.***

Or. en

Muudatusettepanek 927
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Loomi võib vedada üksnes õhusõidukitega, mis kuuluvad Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni liikmeks olevatele lennuettevõtjatele.	4. Loomi võib vedada üksnes õhusõidukitega, mis kuuluvad Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni liikmeks olevatele lennuettevõtjatele***, kui transpordivahend on kontrollitud ja heaks kiidetud vastavalt artiklile 13a (uus)***. ***Alates käesoleva määruse jõustumise ja kohaldamise kuupäevast vastavalt artiklile 59 ei tohi loomi enam lennukiga vedada.***

Or. en

Muudatusettepanek 928
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Loomi võib vedada veeremilaevaga üksnes juhul, kui on täidetud 1. lisa II peatüki punkti 3 nõuded.	5. Loomi võib vedada veeremilaevaga üksnes juhul, kui on täidetud 1. lisa II peatüki punkti 3 nõuded. ***Alates käesoleva määruse jõustumise ja kohaldamise kuupäevast vastavalt artiklile 59 ei tohi loomi enam veeremilaevaga ega ühtki muud liiki laevaga vedada.***

Or. en

Muudatusettepanek 929
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Kõigil transpordivahenditel peavad

olema liigile sobivad esmaabikomplektid.

Or. en

Muudatusettepanek 930
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Transpordivahenditel peavad olema liigile sobivad esmaabikomplektid.

Or. en

Muudatusettepanek 931
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse pikkadel teekondadel kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 5. osa vormi.	1. Vedaja esitab taotluse pikkadel teekondadel kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele, kasutades V lisa 5. osa vormi ***või lähtudes riiklikest sätetest***.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 932
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse pikkadel teekondadel kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 5. osa vormi.	1. Vedaja esitab taotluse pikkadel teekondadel kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele, kasutades V lisa 5. osa vormi.

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 933
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse ***pikkadel teekondadel*** kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 5. osa vormi.	1. Vedaja esitab taotluse kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 5. osa vormi.

Or. en

Muudatusettepanek 934
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse ***pikkadel teekondadel*** kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 5. osa vormi.	1. Vedaja esitab taotluse kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 5. osa vormi.

Or. en

Muudatusettepanek 935
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse ***pikkadel teekondadel*** kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 5. osa vormi.	1. Vedaja esitab taotluse kasutatava maantee- või raudteetranspordivahendi või suurloomade konteineri vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 5. osa vormi.

Or. en

Muudatusettepanek 936
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Pädev asutus annab vedajale transpordivahendi vastavussertifikaadi TRACESis, kasutades V lisa 5. osa vormi, kui transpordivahend vastab järgmistele tingimustele:	2. Pädev asutus annab vedajale transpordivahendi vastavussertifikaadi TRACESis, kasutades V lisa 5. osa vormi ***või järgides riiklikke sätteid***, kui transpordivahend vastab järgmistele tingimustele:

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 937
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust.	Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust ***48 tunni jooksul***.

Or. en

Muudatusettepanek 938
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust.	Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised ***viivitamata*** TRACESis ja põhjendab oma otsust.

Or. en

Muudatusettepanek 939
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust.	Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust ***48 tunni jooksul***.

Or. en

Muudatusettepanek 940
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***18 kuud*** alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 941
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***kolm aastat*** alates väljaandmise kuupäevast. ***Pädev asutus teeb vähemalt kaks juhuslikku kasutuses olevate transpordivahendite kontrollkäiku, et kontrollida lõike 2 täitmist.***

Or. en

Muudatusettepanek 942
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***kümme*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. sk

Muudatusettepanek 943
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***seitse aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 944
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***seitse aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 945
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda ***TRACESis*** selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele. ***Taotlused loa saamiseks või uuendamiseks esitatakse vastavalt selle liikmesriigi haldusmenetlusele, kus taotlus esitatakse, ja need registreeritakse TRACESis pärast menetluse lõpetamist.***

Or. es

Selgitus

Haldusmenetlus peab olema kooskõlas selles liikmesriigis kehtestatud menetlusega, kus taotlus esitatakse, ning pärast loa andmise, pikendamise, peatamise või tühistamise menetlemist registreeritakse see TRACESis.

Muudatusettepanek 946
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele ***või riiklikele sätetele***.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 947
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. ***Vähemalt üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 948
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. ***Vähemalt üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 949
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. ***Vähemalt üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 950
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Vedaja teatab pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast transpordivahendi muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti.	5. Vedaja teatab pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast transpordivahendi muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti ***ja kui kahjustus takistab oluliste heaolu mõjutavate parameetrite (ventilatsiooni, soojustuse, söötmise või jootmise) toimimist, peatab transpordivahendi kasutamise seniks, kuni pädev asutus on selle uuesti üle vaadatud ja heaks kiitnud***.

Or. el

Muudatusettepanek 951
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui transpordivahend ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, ***annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise ***viivitamata*** TRACESis.	Kui transpordivahend ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, ***edastab pädev asutus vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused leitud puuduste kõrvaldamiseks. Vedaja peab esitama tõendid puuduste kõrvaldamise kohta ühe kuu jooksul kirjaliku selgituse saamisest. Pädev asutus tühistab loa*** vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j***, kui vedaja ei suuda puudusi antud tähtaja jooksul kõrvaldada, ja peaks registreerima tühistamise põhjendamatu viivituseta*** TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 952
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui transpordivahend ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.	Kui transpordivahend ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis ***või vastavas riiklikus registris***.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine

süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 953
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui transpordivahend ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.	Kui transpordivahend ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise ***viivitamata*** TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 954
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused avastatud puuduste kõrvaldamiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 955
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused avastatud puuduste kõrvaldamiseks.	Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta***, tuues sõnaselgelt välja õigusakti, mida on rikutud,*** ja soovitused avastatud puuduste kõrvaldamiseks.

Or. ro

Muudatusettepanek 956
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus lõpetab peatamise, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 957
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus ***lõpetab peatamise***, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	Pädev asutus ***võib kaaluda peatamise lõpetamist***, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.

Or. en

Muudatusettepanek 958
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 959
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 960
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus ***viivitamata*** sertifikaadi.

Or. en

Muudatusettepanek 961
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ***ühe*** kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ***kuue*** kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.

Or. ro

Muudatusettepanek 962
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse loomade veol kasutatava loomaveolaeva vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele ***TRACESi kaudu***, kasutades V lisa 6. osa vormi. Taotlusele peavad olema lisatud järgmised dokumendid:	1. Vedaja esitab taotluse loomade veol kasutatava loomaveolaeva vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele, kasutades V lisa 6. osa vormi. Taotlusele peavad olema lisatud järgmised dokumendid:

Or. es

Muudatusettepanek 963
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse loomade veol kasutatava loomaveolaeva	1. Vedaja esitab taotluse loomade veol kasutatava loomaveolaeva

vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 6. osa vormi. Taotlusele peavad olema lisatud järgmised dokumendid:	vastavussertifikaadi saamiseks ***Euroopa Meresõiduohutuse Ametile ja teavitamise eesmärgil*** pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 6. osa vormi. ***Heakskiidu andmise eest vastutab Euroopa Meresõiduohutuse Amet.*** Taotlusele peavad olema lisatud järgmised dokumendid:

Or. en

Selgitus

Tsentraliseeritud asutuse olemasolu tagab parema läbipaistvuse ja ühtsema lähenemisviisi ning loob kogu Euroopas võrdsed tingimused; samuti saavutatakse mastaabisääst, mis vähendab ELi maksumaksjate ja valdkonna kulusid.

Muudatusettepanek 964
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Vedaja esitab taotluse loomade veol kasutatava loomaveolaeva vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 6. osa vormi. ***Taotlusele peavad*** olema lisatud järgmised dokumendid:	1. Vedaja esitab taotluse loomade veol kasutatava loomaveolaeva vastavussertifikaadi saamiseks pädevale asutusele TRACESi kaudu, kasutades V lisa 6. osa vormi. ***Peale selle peavad taotlusele*** olema lisatud järgmised dokumendid:

Or. en

Muudatusettepanek 965
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral	a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral

ümberehitamise kuupäev, laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje- ja ventilatsioonisüsteemidega;	ümberehitamise kuupäev, ***loomaveolaeva sertifikaat, mille on väljastanud ELis tunnustatud klassifitseerimisühing,*** laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje-***, varusüsteemide, joogiveevarustuse, reoveepuhastusjaama ja külmlao asukohtadega ning*** ventilatsioonisüsteemidega;

Or. en

Muudatusettepanek 966
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral ümberehitamise kuupäev, laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje- ja ventilatsioonisüsteemidega;	a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral ümberehitamise kuupäev, ***loomaveolaeva sertifikaat, mille on väljastanud ELis tunnustatud klassifitseerimisühing,*** laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-***, varusüsteemide, sööda ladustamise ruumide, joogiveevarustuse***, äravoolu-, tuletõrje- ja ventilatsioonisüsteemidega;

Or. en

Muudatusettepanek 967
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral ümberehitamise kuupäev, laeva plaan koos	a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral ümberehitamise kuupäev, ***loomaveolaeva***

aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje- ja ventilatsioonisüsteemidega;	***sertifikaat, mille on väljastanud ELis tunnustatud klassifitseerimisühing,*** laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje-***, varusüsteemide, joogiveevarustuse*** ja ventilatsioonisüsteemidega;

Or. en

Muudatusettepanek 968
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral ümberehitamise kuupäev, laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje- ja ventilatsioonisüsteemidega;	a) dokument, milles on taotleja ja loomaveolaeva andmed, sh vajaduse korral ümberehitamise kuupäev, laeva plaan koos aedikute paigutuse, valgustus-, äravoolu-, tuletõrje- ja ventilatsioonisüsteemidega ***ja aedikute kliimatingimuste pidev jälgimine***;

Or. el

Muudatusettepanek 969
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) Loomade heaolu eest vastutava töötaja pädevustunnistus vastavalt artiklile 21, samuti kõik pardal viibivate meeskonnaliikmete pädevustunnistused.

Or. en

Muudatusettepanek 970

Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	bb) Vajaduse korral koopiad loomaveolaeva viimasest viiest saadetisest, mis sisaldavad andmeid suremuse, vigastuste ja taudide kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 971
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – punkt b c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	bc) Taotluse esitamise ja laeva kontrollimise vahel peab olema vähemalt 15 päeva, et pädev asutus saaks kõiki dokumente nõuetekohaselt hinnata.
	Kui esitatud dokumendid on puudulikud või sisaldavad vigu, teatab pädev asutus sellest vedajale ning annab selged soovitused, kuidas esitatud materjale täiendada.

Or. en

Muudatusettepanek 972
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus annab loomaveolaeva vastavussertifikaadi TRACESis, kasutades	***Euroopa Meresõiduohutuse Amet*** annab loomaveolaeva vastavussertifikaadi

V lisa 6. osa vormi, kui transpordivahend vastab järgmistele tingimustele:	TRACESis, kasutades V lisa 6. osa vormi, kui transpordivahend vastab järgmistele tingimustele:

Or. en

Muudatusettepanek 973
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) vedaja korrektsete dokumentide esitamine vastavalt artikli 13 lõikele 1;

Or. en

Muudatusettepanek 974
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) ***pädev asutus*** on laeva kontrollinud ja kindlaks teinud, et see vastab I lisa II ja IV peatükis esitatud nõuetele loomaveolaeva ehituse ja varustuse kohta;	c) ***pädeva asutuse järelevalveüksus, mille koosseisu kuuluvad vähemalt veterinaararst, mereinspektor ja meretehnik ning mida on kirjeldatud täpsemalt artikli 7 punktis b***, on laeva kontrollinud ja kindlaks teinud, et see vastab I lisa II ja IV peatükis esitatud nõuetele loomaveolaeva ehituse ja varustuse kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 975
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) pädev asutus on laeva kontrollinud ja kindlaks teinud, et see vastab I lisa II ja IV peatükis esitatud nõuetele loomaveolaeva ehituse ja varustuse kohta;	c) ***üksus, mille koosseisu kuuluvad*** pädev asutus***, mereinspektor, meretehnik ja biheiviorist***, on laeva kontrollinud ja kindlaks teinud, et see vastab I lisa II ja IV peatükis esitatud nõuetele loomaveolaeva ehituse ja varustuse kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 976
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) ***pädev asutus*** on laeva kontrollinud ja kindlaks teinud, et see vastab I lisa II ja IV peatükis esitatud nõuetele loomaveolaeva ehituse ja varustuse kohta;	c) ***Euroopa Meresõiduohutuse Amet*** on laeva kontrollinud ja kindlaks teinud, et see vastab I lisa II ja IV peatükis esitatud nõuetele loomaveolaeva ehituse ja varustuse kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 977
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) Kontrollimiseks antakse aega vähemalt kaks päeva.
	Kui kontrollimise käigus selgub, et enne heakskiidu andmist on soovitatav teha parandusi ja muudatusi, peab vedaja võtma vajalikud meetmed nende soovituste rakendamiseks.

Soovitatud paranduste ja muudatuste tegemise kinnituseks toimub enne heakskiitmist korduskontroll.

Kõik (kordus)kontrolli, tehnikute tööaja ja kontrollimiskohta sõitmisega seotud kulud kannab vedaja.

Or. en

Muudatusettepanek 978
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) laev sõidab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi kohaselt valgesse või halli lipuriikide nimekirja kuuluva riigi lipu all.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Oluline on rõhutada, et ainuüksi laeva registreerimine lipu all, mida peetakse vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi kohaselt valgeks või halliks, ei taga automaatselt laeva ohutust ega tehnilist seisukorda, vaid näitab kõigest lipuriiki. Seetõttu peab elusloomade transpordi heakskiitmise põhimõtteline kriteerium olema laeva tehnilise seisukorra ja riskiprofiili konkreetne hindamine, mitte see, millise lipu all sõidetakse.

Muudatusettepanek 979
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

d) laev sõidab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi kohaselt valgesse või halli lipuriikide nimekirja kuuluva riigi lipu all.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 980
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) laev sõidab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi kohaselt valgesse ***või halli*** lipuriikide nimekirja kuuluva riigi lipu all.	d) laev sõidab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi kohaselt valgesse lipuriikide nimekirja kuuluva riigi lipu all ***ja selle on klassifitseerinud kõrgeimal tasemel ühingud***.

Or. en

Muudatusettepanek 981
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) laev sõidab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi kohaselt valgesse ***või halli*** lipuriikide nimekirja kuuluva riigi lipu all.	d) laev sõidab sadamariigi kontrolli käsitleva vastastikuse mõistmise Pariisi memorandumi ***uusima aastaaruande*** kohaselt valgesse lipuriikide nimekirja kuuluva riigi lipu all.

Or. en

Muudatusettepanek 982
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) laeva on klassifitseerinud klassifitseerimisühing, mis kuulub laevade kontrollimise ja ülevaatustega tegelevate organisatsioonide ühiseid eeskirju ja standardeid käsitleva Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määruse (EÜ) nr 391/2009 alusel tunnustatud organisatsioonide nimekirja

Or. en

Muudatusettepanek 983
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 984
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul***,*** kui ***vedajast sõltumatu*** veterinaarjärelevalve ametnik***,*** ***mereinspektor ja meretehnik*** on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 985
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	Loomaveolaeva ***kiidab heaks pädev asutus enne laeva esimest*** reisi ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 986
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui ***veterinaarjärelevalve ametnik*** on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui ***määratud pädev asutus*** on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.

Or. es

Muudatusettepanek 987
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul***,*** kui ***määratud pädev asutus*** on teinud loomaveolaeval ***põhjaliku ülevaatuse*** kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 988
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul**,** kui veterinaarjärelevalve ametnik***, mereinspektor ja meretehnik*** on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.
	Or. en

Muudatusettepanek 989
Michal Wiezik

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	Loomaveolaeva heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul**,** kui veterinaarjärelevalve ametnik ***ja tehnik*** on teinud loomaveolaeval ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.
	Or. en

Muudatusettepanek 990
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – teine lõik

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Loomaveolaeva ***heakskiit peatatakse, välja arvatud juhul kui veterinaarjärelevalve ametnik on teinud loomaveolaeval***	Loomaveolaeva ***pardal tegeleb ametliku kontrollimisega veterinaararst, veterinaartehnik või samaväärse***

ametlikku kontrolli kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.	***haridustasemega või samaväärse väljaõppe läbinud isik*** kogu heakskiitmisele järgneva esimese reisi jooksul ja enne heakskiidu uuendamist ning kontrolli tulemused on näidanud, et laeva ehitus ja varustus ei kahjusta pardal olevate loomade heaolu või et on võetud tulemuslikke parandusmeetmeid.

Or. ro

Muudatusettepanek 991
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust.	***Euroopa Meresõiduohutuse Amet*** registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust.

Or. en

Muudatusettepanek 992
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised TRACESis ja põhjendab oma otsust.	***Pädev asutus registreerib heakskiidetud loomaveolaevade sertifikaadid ja inspekteerimisaruanded käesoleva artikli lõike 7 punktis a nimetatud elektroonilises andmebaasis.*** Pädev asutus registreerib kõik vastavussertifikaadi taotluste tagasilükkamised ***käesoleva artikli lõike 7 punktis a osutatud elektroonilises andmebaasis ning*** TRACESis ja põhjendab oma otsust.

Or. en

Muudatusettepanek 993
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis aastat*** alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***18 kuud*** alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 994
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***kolm*** aastat alates väljaandmise kuupäevast. ***Euroopa Meresõiduohutuse Amet teeb vähemalt kaks juhuslikku kasutuses olevate transpordivahendite kontrollkäiku, et kontrollida lõike 2 täitmist.***

Or. en

Muudatusettepanek 995
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***kümme*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. sk

Muudatusettepanek 996
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***kaks*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 997
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***seitse*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 998
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Vastavussertifikaat kehtib kuni ***viis*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.	Vastavussertifikaat kehtib kuni ***seitse*** aastat alates väljaandmise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 999
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1000
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda ***TRACESis*** selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. Üks kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele. ***Taotlused loa saamiseks või uuendamiseks esitatakse vastavalt selle liikmesriigi haldusmenetlusele, kus taotlus esitatakse, ja need registreeritakse TRACESis pärast menetluse lõpetamist.***

Or. es

Muudatusettepanek 1001
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. ***Vähemalt*** üks kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 1002
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	4. ***Vähemalt*** üks kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 1003
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Üks*** kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib vedaja taotleda	4. ***Vähemalt*** üks kuu enne lõikes 2 sätestatud loomaveolaeva vastavussertifikaadi kehtivusaja lõppu võib

TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.	vedaja taotleda TRACESis selle uuendamist vastavalt lõigete 1 ja 2 nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 1004
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti ***või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud***.	5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti ***ja kohustub laskma klassifitseerimisühingul end vastavalt artikli 13.2 punktile e uuesti kontrollida ning esitama vastava kontrolliaruande***.

Or. en

Muudatusettepanek 1005
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Vedaja teatab ***asjaomasele pädevale asutusele*** igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud.	5. Vedaja teatab ***Euroopa Meresõiduohutuse Ametile*** igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud.

Or. en

Muudatusettepanek 1006
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud.	5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud. ***Teavitamisega hilinemise korral või kui pädev asutus avastab eelneva kontrollimise käigus muudatusi, ümberehitusi või seisukorra halvenemist, mis võivad loomade heaolu mõjutada, otsustab pädev asutus, kas anda veoks luba või määrata tähtaeg eeskirjade järgimiseks vajalike kohanduste tegemiseks.***

Or. en

Muudatusettepanek 1007
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud.	5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud.

	Kui teavitus saadakse kätte hilinemisega või kui pädev asutus avastab eelneva kontrollimise käigus muudatusi, ümberehitusi või seisukorra halvenemist, mis võivad loomade heaolu mõjutada, otsustab asutus, kas anda veoks luba või määrata tähtaeg eeskirjade järgimiseks vajalike kohanduste tegemiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 1008
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud.	5. Vedaja teatab asjaomasele pädevale asutusele igast veetavate loomade heaolu mõjutada võivast laeva muutmisest, kohandamisest või remondist viie päeva jooksul pärast sellist muutmist, kohandamist või remonti või siis, kui lõike 2 punkti d nõuded ei ole enam täidetud***, ja peatab laeva kasutamise seniks, kuni pädev asutus on viinud läbi uue kontrollimise, kui muutmine, kohandamine või viga mõjutab ventilatsiooni, veevarustust, valgustust või tuletõrjesüsteeme***.

Or. el

Muudatusettepanek 1009
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Pädev asutus konsulteerib ja analüüsib viimast vastastikuse mõistmise

	Pariisi memorandumi aastaaruannet sadamariigi kontrolli kohta, kui see avaldatakse, et selgitada välja käesoleva artikli lõike 2 punkti d mõjutavad muudatused ning võtta nendega seoses järelmeetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 1010
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui laev ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.	Kui laev ei vasta enam lõikes 2 sätestatud tingimustele, annab pädev asutus korralduse sertifikaadi kehtivuse peatamiseks vastavalt määruse (EL) 2017/625 artikli 138 lõike 2 punktile j ja registreerib peatamise viivitamata TRACESis.

Or. en

Muudatusettepanek 1011
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse ***peatamise põhjuste kohta ja soovitused*** avastatud puuduste kõrvaldamiseks.	Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse***, mis sisaldab sõnaselgeid peatamise põhjuseid ja soovitusi*** avastatud puuduste kõrvaldamiseks.

Or. ro

Muudatusettepanek 1012

Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus esitab vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused avastatud puuduste kõrvaldamiseks.	***Euroopa Meresõiduohutuse Amet*** esitab vedajale kirjaliku selgituse peatamise põhjuste kohta ja soovitused avastatud puuduste kõrvaldamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 1013
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus lõpetab peatamise, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	***Euroopa Meresõiduohutuse Amet*** lõpetab peatamise, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.

Or. en

Muudatusettepanek 1014
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Pädev asutus ***lõpetab peatamise***, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.	Pädev asutus ***võib kaaluda peatamise lõpetamist***, kui vedaja esitab tõendid, et ta on sertifikaadi kehtivuse peatamise aluseks olevad puudused kõrvaldanud.

Or. en

Muudatusettepanek 1015
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1016
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1017
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi***, registreerib selle teabe TRACESis ning***

	teavitab teisi pädevaid asutusi tühistamisest ja tühistamise põhjustest.

Or. en

Muudatusettepanek 1018
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus ***viivitamata*** sertifikaadi.

Or. en

Muudatusettepanek 1019
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab ***pädev asutus*** sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab ***Euroopa Meresõiduohutuse Amet*** sertifikaadi.

Or. en

Muudatusettepanek 1020
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ühe kuu jooksul alates peatamise ***kindlast*** algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.

Or. en

Muudatusettepanek 1021
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ***ühe*** kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ***kuue*** kuu jooksul alates peatamise algusest kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.

Or. ro

Muudatusettepanek 1022
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui vedaja ei ole puudusi ***ühe kuu jooksul alates peatamise algusest*** kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.	Kui vedaja ei ole puudusi ***mõistliku aja jooksul*** kõrvaldanud, tühistab pädev asutus sertifikaadi.

Or. en

Muudatusettepanek 1023
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Vedaja peab omalt poolt esitama tegevuskava, milles määratletakse ajavahemikud ja meetmed puuduste kõrvaldamiseks. Tõsiste või väga tõsiste puuduste korral ei tohi see aeg olla kunagi üle kuue kuu.

Or. en

Muudatusettepanek 1024
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga ***49*** vastu ***rakendusakte*** seoses järgmisega:	7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga ***48*** vastu ***delegeeritud õigusakte*** seoses järgmisega:

Or. en

Muudatusettepanek 1025
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) Euroopa Meresõiduohutuse Ameti roll ja vastutusalad käesoleva artikli lõigetes 1–6 sätestatud kohustuste rakendamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 1026
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***lõikes 1*** osutatud kontrolle tegevate inspektorite rühmade loomine;	b) ***lõike 2 punktis C*** osutatud kontrolle tegevate inspektorite rühmade loomine;

Or. en

Selgitus

Osutab vastavale kohale

Muudatusettepanek 1027
Maria Noichl, Marianne Vind

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***lõikes 1*** osutatud kontrolle tegevate inspektorite rühmade loomine;	b) ***lõike 2 punktis c*** osutatud kontrolle tegevate inspektorite rühmade loomine;

Or. en

Muudatusettepanek 1028
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) üksikasjalikud eeskirjad veterinaarjärelevalve ametniku pardal viibimise kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1029
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) üksikasjalikud eeskirjad veterinaarjärelevalve ametniku pardal viibimise kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1030
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) üksikasjalikud eeskirjad veterinaarjärelevalve ametniku pardal viibimise kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1031
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) üksikasjalikud eeskirjad ***veterinaarjärelevalve ametniku pardal***	c) üksikasjalikud eeskirjad ***pädeva asutuse esimese vastavuskontrolli***

viibimise kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.	***aruande*** kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.

Or. es

Selgitus

Laeva heakskiitmist teostava veterinaarjärelevalve ametniku pardal viibimine ei ole võimalik.

Muudatusettepanek 1032
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) üksikasjalikud eeskirjad ***veterinaarjärelevalve ametniku pardal viibimise kohta*** loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.	c) üksikasjalikud eeskirjad ***pädeva asutuse esimese kontrolliaruande kohta*** loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.

Or. en

Muudatusettepanek 1033
Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 7 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) üksikasjalikud eeskirjad veterinaarjärelevalve ametniku pardal viibimise kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.	c) üksikasjalikud eeskirjad veterinaarjärelevalve ametniku***, mereinspektori ja meretehniku*** pardal viibimise kohta loomaveolaeva heakskiitmise eesmärgil.

Or. en

Muudatusettepanek 1034
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 13a
	Lennukite vastavussertifikaat loomade veoks
	Vedaja peab esitama pädevale asutusele TRACESis taotluse lennukile loomade veoks vastavussertifikaadi väljastamiseks.
	Komisjon võtab kooskõlas artikliga 48 vastu delegeeritud õigusakte, milles täpsustatakse nõuded, reeglid ja protsessid, mille alusel vedaja taotluse esitab ning pädev asutus lennukile vastavussertifikaadi väljastab. Need nõuded peaksid olema kooskõlas IATA elusloomade veoeeskirjadega (LAR). Tuleks välja töötada spetsiaalsed taotlemise ja loa väljastamise vormid ning lisada need käesoleva määruse V lisa juurde, järgides V lisa 5. ja 6. osas antud vormide mudeleid.

Or. en

Muudatusettepanek 1035
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Korraldajad vastutavad selle eest, et kogu teekond lähtekohast sihtkohta, mis asub liidus või kolmandas riigis, oleks kooskõlas käesoleva määrusega.	1. Korraldajad ***ja pädevad asutused*** vastutavad selle eest, et kogu teekond ***(sealhulgas vajaduse korral teekonna merel toimuv osa)*** lähtekohast sihtkohta, mis asub liidus või kolmandas riigis, oleks kooskõlas käesoleva määrusega.

Or. en

Muudatusettepanek 1036
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Korraldajad vastutavad selle eest, et kogu teekond lähtekohast sihtkohta, mis asub liidus ***või kolmandas riigis***, oleks kooskõlas käesoleva määrusega.	1. Korraldajad vastutavad selle eest, et kogu teekond lähtekohast sihtkohta, mis asub liidus, oleks kooskõlas käesoleva määrusega.

Or. en

Muudatusettepanek 1037
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldajad vastutavad teekonna planeerimise eest lähtekohast kuni sihtkohani. Korraldaja järgib artiklis 15 osutatud teekonnalehega seotud sätteid ja allkirjastab ***TRACESis*** teekonnalehe 1. jao vastavalt III lisa punktidele 1 ja 2.	2. Korraldajad vastutavad teekonna planeerimise eest lähtekohast kuni sihtkohani. Korraldaja järgib artiklis 15 osutatud teekonnalehega seotud sätteid ja allkirjastab teekonnalehe 1. jao vastavalt III lisa punktidele 1 ja 2. ***Riikidevaheliste teekondade puhul täidetakse teekonnalehte puudutavad väljad TRACESis.***

Or. es

Selgitus

TRACES peaks olema rakendatav riikidevaheliste teekondade puhul.

Muudatusettepanek 1038
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldajad vastutavad teekonna planeerimise eest lähtekohast kuni sihtkohani. Korraldaja järgib artiklis 15 osutatud teekonnalehega seotud sätteid ja allkirjastab TRACESis teekonnalehe 1. jao vastavalt III lisa punktidele 1 ja 2.	2. Korraldajad vastutavad teekonna planeerimise eest lähtekohast kuni sihtkohani***, olenemata sellest, kas see asub liidus või sellest väljaspool***. Korraldaja järgib artiklis 15 osutatud teekonnalehega seotud sätteid ja allkirjastab TRACESis teekonnalehe 1. jao vastavalt III lisa punktidele 1 ja 2.

Or. en

Muudatusettepanek 1039
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Korraldajad vastutavad teekonna planeerimise eest lähtekohast kuni sihtkohani. Korraldaja järgib artiklis 15 osutatud teekonnalehega seotud sätteid ja allkirjastab TRACESis teekonnalehe 1. jao vastavalt III lisa punktidele 1 ja 2.	2. Korraldajad vastutavad teekonna planeerimise eest lähtekohast kuni sihtkohani. Korraldaja järgib artiklis 15 osutatud teekonnalehega seotud sätteid ja ***piiriüleste teekondade puhul*** allkirjastab TRACESis teekonnalehe 1. jao vastavalt III lisa punktidele 1 ja 2.

Or. en

Selgitus

Elektroonilise registreerimissüsteemi TRACES kohustuslik kasutamine koos kõigi selle nõuetega ka lühikeste siseriiklike vedude puhul on käesolevas etapis ebaproportsionaalne halduskoormus, eriti väikestele kohalikele ettevõtjatele. Enamikus tapamajadest on juba kasutusel digitaalsed süsteemid teekondade registreerimiseks ning nende kõigi sidumine süsteemiga TRACES eeldaks otsest sidet TRACESiga. Soovitame, et kui süsteemi TRACES teekondade registreerimiseks kasutatakse, peaks selle kasutamine olema kohustuslik vaid piiriülese transpordi puhul vastavalt loomatervise seaduse reeglitele.

Muudatusettepanek 1040
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Korraldaja vastutab õiguslikult ja rahaliselt selle eest, et otsene vedaja või iga allhanke korras tegutsev vedaja, sealhulgas juht, saatja või loomade heaolu eest vastutav töötaja, täidaks kogu transpordi vältel käesoleva määruse nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 1041
Bert-Jan Ruissen, Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1042
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1043

Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 1044
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	***välja jäetud***

Or. el

Muudatusettepanek 1045
Dan-Ştefan Motreanu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas ***vähemalt üks nädal enne lahkumist***;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas;

Or. ro

Muudatusettepanek 1046
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist***, välja arvatud kogumiskeskustes***;

Or. es

Muudatusettepanek 1047
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi***, välja arvatud ühe päeva vanuseid kodulinde,*** hoitakse lähtekohas vähemalt ***48 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1048
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***neli nädalat*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1049

Tilly Metz, Thomas Waitz
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***neli nädalat*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1050
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist***, välja arvatud kogumiskeskuste puhul***;

Or. en

Muudatusettepanek 1051
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist***, välja arvatud kogumiskeskuste puhul***;

Or. en

Muudatusettepanek 1052
Paulo Do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1053
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***48 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1054
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***48 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1055
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1056
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1057
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***üks nädal*** enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***24 tundi*** enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1058
Milan Mazurek

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt ***kolm päeva*** enne lahkumist;

Or. sk

Muudatusettepanek 1059
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist***, kooskõlas artikli 3 punktis 2 sätestatud nõuetega, välja arvatud ühepäevased tibud***;

Or. en

Selgitus

Lähtekoha määratlusi peaks olema erinevaid, sealhulgas erand, mille kohaselt võib lähtekohaks olla kogumiskeskus, nagu on juba sätestatud artikli 3 punktis 2. Lisaks tuleb ühepäevased tibud igal juhul sellest määratlusest välja jätta, kuna nad tuleb pärast koorumist võimalikult kiiresti teele panna.

Muudatusettepanek 1060
Eric Sargiacomo

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi***, välja arvatud ühe päeva vanuseid kodulinde,*** hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1061
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	a) veetavad loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist***, välja arvatud ühepäevased kodulinnud***;

Or. fr

Selgitus

Varumuudatus. Haudejaam võtab vastu tibude ja linnupoegade embrüoid enam kui nädala jooksul enne nende koorumist. Kohe pärast koorumist viiakse ühepäevased linnud kasvatuskohta.

Muudatusettepanek 1062
Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***veetavad*** loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;	a) ***veetavaid*** loomi***, välja arvatud ühe päeva vanuseid kodulinde,*** hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 1063
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) hobuslaste puhul on see tähtaeg lühendatud 24 tunnini.

Or. fr

Selgitus

Tekstis on sätestatud, et loomi hoitakse lähtekohas vähemalt üks nädal enne lahkumist. Hobused peavad palju liikuma ja selle reegli kehtestamine on hobusekasvatussektori jaoks ebarealistlik.

Muudatusettepanek 1064
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) teekonna eri ***etapid*** on eriti siis, kui neid viivad läbi eri ettevõtjad, kooskõlastatud nii, et teekonna eri ***osade*** või eri ettevõtjate vahelise puuduliku kooskõlastamise tõttu ei satuks ohtu loomade heaolu;	b) teekonna eri ***segmendid*** on eriti siis, kui neid viivad läbi eri ettevõtjad, kooskõlastatud nii, et teekonna eri ***segmentide*** või eri ettevõtjate vahelise puuduliku kooskõlastamise tõttu ei satuks ohtu loomade heaolu;

Or. en

Muudatusettepanek 1065
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) teekonna eri etapid on eriti siis, kui neid viivad läbi eri ettevõtjad, kooskõlastatud nii, et teekonna eri osade või eri ettevõtjate vahelise puuduliku kooskõlastamise tõttu ei satuks ohtu loomade heaolu;	b) teekonna eri etapid on eriti siis, kui neid viivad läbi eri ettevõtjad, kooskõlastatud nii, et teekonna eri osade ***või etappide*** või eri ettevõtjate vahelise puuduliku kooskõlastamise tõttu ei satuks ohtu loomade heaolu;

Or. en

Muudatusettepanek 1066
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) teekonna eri etapid on eriti siis, kui neid viivad läbi eri ettevõtjad, kooskõlastatud nii, et teekonna eri osade või eri ettevõtjate vahelise puuduliku kooskõlastamise tõttu ei satuks ohtu loomade heaolu;	b) teekonna eri etapid on eriti siis, kui neid viivad läbi eri ettevõtjad***, ja eriti juhul, kui tegemist on meretranspordiga***, kooskõlastatud nii, et teekonna eri osade või eri ettevõtjate vahelise puuduliku kooskõlastamise tõttu ei satuks ohtu loomade heaolu;

Or. en

Muudatusettepanek 1067
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) kõik Euroopa territooriumil tegutsevad või liikuvad transpordivahendid ja nendega seotud töötajad peavad tagama määruse täitmise.

Or. en

Muudatusettepanek 1068
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 1069
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. el

Muudatusettepanek 1070
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1071
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1072
Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1073
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz,

Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1074
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1075
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja	***välja jäetud***

I lisa V peatükile asjakohane;

Or. en

Muudatusettepanek 1076
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse ***prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane***;	c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse ***kõiki aspekte, mis võivad mõjutada teekonna läbiviimist või ohustada loomade heaolu***;

Or. es

Selgitus

Teekonna korraldamisel tuleks võtta arvesse erinevaid aspekte, mis võivad loomade heaolu ohustada, mitte ainult temperatuuri. Teisest küljest diskrimineeriks üksnes keskmisel temperatuuril põhinev ettepanek piirkondi, mille kliimatingimused ei kuulu ettepanekus esitatud keskmisesse vahemikku, ega võtaks arvesse loomade kohanemisvõimet ja tehnoloogilisi võimalusi, mida saaks rakendada.

Muudatusettepanek 1077
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse ***prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;***	c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse ***kõiki aspekte, mis võivad teekonna õnnestumist mõjutada või loomi ohustada.***

Or. en

Muudatusettepanek 1078
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri***, sealhulgas teekonna meretranspordi etapi puhul***, kui see on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;

Or. en

Muudatusettepanek 1079
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, ***kui see*** on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;	c) teekonna korraldamisel võetakse ***kogu teekonna kestuse jooksul*** arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, ***mis*** on asjaomaste loomaliikide ja -kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile asjakohane;

Or. en

Muudatusettepanek 1080
André Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) teekonna korraldamisel võetakse arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, ***kui see on asjaomaste loomaliikide ja -***	c) teekonna korraldamisel võetakse ***vajaduse korral*** arvesse prognoositavat õhutemperatuuri, ***arvestades asjaomaseid***

kategooriate puhul vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile ***asjakohane***;	***loomaliike ja -kategooriaid*** vastavalt artiklile 31 ja I lisa V peatükile;

Or. en

Muudatusettepanek 1081
Adrian-George Axinia

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) on määratud isik, kes esitab mis tahes ajal lähtekoha pädevatele asutustele, kogumiskeskustele, kontrollpunktidele ja sihtettevõtetele teavet teekonna planeerimise, läbiviimise ja lõpetamise kohta.	d) on määratud isik, kes esitab mis tahes ajal lähtekoha pädevatele asutustele, kogumiskeskustele, kontrollpunktidele ja sihtettevõtetele teavet teekonna planeerimise, läbiviimise ja lõpetamise kohta. ***See isik võib olla ka korraldaja.***

Or. en

Muudatusettepanek 1082
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) on määratud ***isik***, kes esitab mis tahes ajal lähtekoha pädevatele asutustele, kogumiskeskustele, kontrollpunktidele ja sihtettevõtetele teavet teekonna planeerimise, läbiviimise ja lõpetamise kohta.	d) on määratud ***kontaktisik***, kes esitab mis tahes ajal lähtekoha pädevatele asutustele, kogumiskeskustele, kontrollpunktidele ja sihtettevõtetele teavet teekonna planeerimise, läbiviimise ja lõpetamise kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 1083
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 3 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) ***on määratud isik***, kes esitab mis tahes ajal lähtekoha pädevatele asutustele, kogumiskeskustele, kontrollpunktidele ja sihtettevõtetele teavet teekonna planeerimise, läbiviimise ja lõpetamise kohta.	d) ***määrata kontaktisik***, kes esitab mis tahes ajal lähtekoha pädevatele asutustele, kogumiskeskustele, kontrollpunktidele ja sihtettevõtetele teavet teekonna planeerimise, läbiviimise ja lõpetamise kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 1084
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Gabriel Mato, Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 14a
	Pädevate asutuste kohustused
	1. Pädevad asutused vastutavad selle eest, et kogu teekond lähtekohast sihtkohta, mis asub liidus ja kolmandas riigis, oleks kooskõlas käesoleva määrusega.
	2. Pädev asutus vastutab kõigi nende poolt kinnitatud loomaveotoimingute eest, sealhulgas: a. loomade vastuvõtt ja nende seisund sihtkohas iga rahvusvahelist veekogu läbiva teekonna puhul;
	3. Kui lähteriik on kolmas riik, vastutab pädev asutus selle eest, et enne loomade pealelaadimist oleks kõik dokumendid, sealhulgas sanitaardokumendid, korras. Kui lähte- või sihtriik on liikmesriik, vastutab pädev asutus loomade heaolu ja liikumise jälgimise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 1085
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teekonnaleht ***kõigi*** pikkade teekondade jaoks ning kolmandatesse riikidesse ***viivate lühikeste teekondade jaoks***	Teekonnaleht pikkade teekondade jaoks ***liikmesriikide vahel*** ning ***pikkade teekondade jaoks*** kolmandatesse riikidesse

Or. en

Muudatusettepanek 1086
Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teekonnaleht kõigi pikkade teekondade jaoks ***ning kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade jaoks***	Teekonnaleht kõigi pikkade teekondade jaoks

Or. en

Selgitus

Käesolevat muudatust, millega jäetakse välja sõnad „ning kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade jaoks“, tuleb käsitleda kui horisontaalset muudatust kogu artikli 15 ulatuses. Puudub professionaalne vajadus kohaldada pikkade teekondade nõudeid lühikestele reisidele kolmandatesse riikidesse. Kaubanduslepingud kolmandate riikidega oleksid loomade heaolu tagamiseks transpordi ajal palju tõhusam lahendus.

Muudatusettepanek 1087
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teekonnaleht ***kõigi*** pikkade teekondade jaoks ning kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade jaoks	Teekonnaleht pikkade teekondade jaoks ning kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade jaoks

Or. en

Muudatusettepanek 1088
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Teekonnaleht ***kõigi*** pikkade teekondade jaoks ning kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade jaoks	Teekonnaleht pikkade teekondade jaoks ning kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade jaoks

Or. en

Muudatusettepanek 1089
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Pikkade*** teekondade ja kolmandatesse riikidesse viivate ***lühikeste*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. ***Liikmesriikidevaheliste pikkade*** teekondade ja kolmandatesse riikidesse viivate ***pikkade*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. en

Muudatusettepanek 1090

Alexander Bernhuber

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Pikkade teekondade ***ja kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade*** korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. Pikkade teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. en

Muudatusettepanek 1091
Bert-Jan Ruissen, Emmanouil Fragkos

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Pikkade teekondade*** ja kolmandatesse riikidesse viivate ***lühikeste*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. ***Liikmesriikidevaheliste pikkade*** teekondade ja kolmandatesse riikidesse viivate teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. en

Muudatusettepanek 1092
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Pikkade teekondade ja kolmandatesse riikidesse viivate ***lühikeste teekondade*** korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. ***Liikmesriikide vaheliste*** ja kolmandatesse riikidesse viivate pikkade teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. fr

Selgitus

TRACESi suhtes kohaldatakse ametliku kontrolli määruses (2017/625) ja komisjoni rakendusmääruses 2019/1715 sätestatud eeskirju ja nõudeid. Kumbki neist tekstidest ei viita „lühikestele teekondadele“. Kehtivate eeskirjade kohaselt tuleb iga teekond dokumenteerida ettevõtte süsteemis ja kui loomi veetakse liikmesriikide vahel ja kolmandatesse riikidesse, tuleb teekond dokumenteerida TRACESis.

Muudatusettepanek 1093
Marko Vešligaj

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Pikkade teekondade*** ja kolmandatesse riikidesse viivate ***lühikeste*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. ***Liikmesriikidevaheliste*** ja kolmandatesse riikidesse viivate ***pikkade*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. en

Muudatusettepanek 1094
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Pikkade*** teekondade ja kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. ***Kõigi pikkade*** teekondade ja kolmandatesse riikidesse viivate lühikeste teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. en

Muudatusettepanek 1095
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Pikkade teekondade ja*** kolmandatesse riikidesse viivate ***lühikeste*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. Kolmandatesse riikidesse viivate ***pikkade*** teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. es

Selgitus

TRACESi suhtes kohaldatakse ametliku kontrolli määruses (2017/625) ja komisjoni rakendusmääruses 2019/1715 sätestatud eeskirju ja nõudeid. Kummaski neist kahest tekstist ei viidata „lühikestele teekondadele“.

Muudatusettepanek 1096
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Pikkade teekondade ja kolmandatesse*** riikidesse viivate lühikeste teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.	1. ***Kolmandatesse*** riikidesse viivate ***pikkade või*** lühikeste teekondade korral täidavad korraldajad TRACESis teekonnalehe 1. osa, nagu on sätestatud III lisa punktis 1.

Or. en